



**FAALİYET RAPORU**

2003

Uluslararası Pazarlarda Güçleniyoruz...



## İÇİNDEKİLER

Finansal Göstergeler	01
Temel Oranlar	03
Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı	04
Yönetim Kurulu ve Yönetim	06
Kısaca Kartonsan	07
2003 Yılı'nın Değerlendirmesi	08
Üretim ve Satış	11
Dış Satım	11
Yatırımlar	12
İdari Faaliyetler	18
Bağış ve Yardımlar	19
İştirakler	19
Bağımsız Denetim Raporu	21



# FİNANSAL GÖSTERGELER

TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

(milyon TL)

<b>Bilanço Değerleri</b>	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Hazır Değerler	19.137.612	17.865.735
Menkul Kıymetler	226.151	86.085
Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	15.727.711	16.254.027
Diğer Kısa Vadeli Alacaklar	12.251	4.270
Stoklar	30.862.317	26.121.026
Diğer Dönen Varlıklar	8.095.674	7.749.380
Dönen Varlıklar Toplamı	74.061.716	68.080.523
Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	2.052	2.017
Diğer Uzun Vadeli Alacaklar	-	-
Finansal Duran Varlıklar	433.275	433.275
Maddi Duran Varlıklar	59.298.583	52.481.378
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	282.769	174.063
Diğer Duran Varlıklar	56.156	31.136
Duran Varlıklar Toplamı	60.072.835	53.121.869
<b>Aktif Toplamı</b>	<b>134.134.551</b>	<b>121.202.392</b>

Kısa Vadeli Finansal Borçlar	289.555	185.799
Kısa Vadeli Ticari Borçlar	6.198.352	4.577.047
Diğer Kısa Vadeli Borçlar	2.883.140	3.564.887
Kısa Vadeli Alınan Sipariş Avansları	108.856	-
Kısa Vadeli Borç ve Gider Karşılıkları	5.973.716	11.042.261
Kısa Vadeli Borçlar Toplamı	15.453.619	19.369.994
Uzun Vadeli Finansal Borçlar	-	-
Uzun Vadeli Ticari Borçlar	-	-
Diğer Uzun Vadeli Borçlar	143	143
Uzun Vadeli Alınan Sipariş Avansları	-	-
Uzun Vadeli Borç ve Gider Karşılıkları	4.460.542	4.137.677
Uzun Vadeli Borçlar Toplamı	4.460.685	4.137.820
Özsermaye	114.220.247	2.025.000
<b>Pasif Toplamı</b>	<b>134.134.551</b>	<b>121.202.392</b>

<b>Gelir Tablosu Değerleri</b>	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Brüt Satışlar	117.998.631	112.220.248
Satışlardan İndirimler (-)	(2.489.103)	(2.015.811)
Net Satışlar	115.509.528	110.204.437
Satışların Maliyeti	(89.767.814)	(76.379.154)
Brüt Satış Karı (Zararı)	25.741.714	33.825.283
Faaliyet Giderleri	(7.937.102)	(5.651.403)
Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Karlar	7.757.989	6.224.082
Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar	2.717.663	1.367.837
Finansman Giderleri	51.609	187.652
Faaliyet Karı (Zararı)	22.793.329	32.842.473
Olağanüstü Gelirler ve Karlar	1.578.706	634.898
Olağanüstü Giderler ve Zararlar	2.769.487	3.497.829
Dönem Karı (Zararı)	21.602.548	29.979.542
Ödenecek Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülükler	5.846.435	9.142.284
Net Dönem Karı (Zararı)	15.759.113	20.837.258

# FİNANSAL GÖSTERGELER

ENFLASYONA GÖRE DÜZELTİLMİŞ VE KONSOLİDE EDİLMİŞ

(milyon TL)

## Bilanço Değerleri

	31.12.2003
Hazır Değerler	20.688.740
Menkul Kıymetler	226.151
Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	15.764.639
Diğer Kısa Vadeli Alacaklar	12.251
Stoklar	33.295.580
Diğer Dönen Varlıklar	8.249.731
Dönen Varlıklar Toplamı	78.237.091
Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	2.052
Diğer Uzun Vadeli Alacaklar	-
Finansal Duran Varlıklar	23
Maddi Duran Varlıklar	74.791.319
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	8.655.310
Diğer Duran Varlıklar	58.610
Duran Varlıklar Toplamı	83.507.314
<b>Aktif Toplamı</b>	<b>161.744.405</b>
Kısa Vadeli Finansal Borçlar	298.196
Kısa Vadeli Ticari Borçlar	5.166.386
Diğer Kısa Vadeli Borçlar	3.044.598
Kısa Vadeli Alınan Sipariş Avansları	108.878
Kısa Vadeli Borç ve Gider Karşılıkları	5.978.890
Kısa Vadeli Borçlar Toplamı	14.596.948
Uzun Vadeli Finansal Borçlar	-
Uzun Vadeli Ticari Borçlar	-
Diğer Uzun Vadeli Borçlar	143
Uzun Vadeli Alınan Sipariş Avansları	-
Uzun Vadeli Borç ve Gider Karşılıkları	4.694.496
Uzun Vadeli Borçlar Toplamı	4.694.639
Özsermaye	142.290.674
<b>Pasif Toplamı</b>	<b>161.744.405</b>

## Gelir Tablosu Değerleri

	31.12.2003
Brüt Satışlar	126.512.777
Satışlardan İndirimler (-)	(3.098.518)
Net Satışlar	123.414.259
Satışların Maliyeti	(97.656.133)
Brüt Satış Karı (Zararı)	25.758.126
Faaliyet Giderleri	(8.914.442)
Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Karlar	7.325.222
Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar	(2.756.570)
Finansman Giderleri	(59.993)
Faaliyet Karı (Zararı)	21.352.343
Olağanüstü Gelirler ve Karlar	1.660.193
Olağanüstü Giderler ve Zararlar	(1.003.096)
Dönem Karı (Zararı)	16.864.966
Ödenecek Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülükler	(6.253.662)
<b>Net Konsolide Kar (Zarar)</b>	<b>10.601.877</b>

# TEMEL ORANLAR

	2002	2003
<b>LİKİDİTE ORANLARI</b>		
CARİ ORAN = $\frac{\text{DÖNEN VARLIKLAR}}{\text{KISA VADELİ BORÇLAR}}$	3,51	4,79
ASİT TEST ORANI = $\frac{\text{DÖNEN VARLIKLAR-STOKLAR}}{\text{KISA VADELİ BORÇLAR}}$	2,17	2,80
NAKİT ORANI = $\frac{\text{HAZİR DEĞERLER}}{\text{KISA VADELİ BORÇLAR}}$	0,92	1,24
<b>KARLILIK ORANLARI</b>		
$\frac{\text{KAR (VERGİ ÖNCESİ)}}{\text{SATIŞLAR (NET)}}$	0,27	0,19
$\frac{\text{KAR (VERGİ ÖNCESİ)}}{\text{ÖZKAYNAKLAR}}$	0,31	0,19
<b>FİNANSAL YAPI ORANLARI</b>		
$\frac{\text{TOPLAM BORÇLAR}}{\text{ÖZKAYNAKLAR}}$	0,24	0,17
$\frac{\text{KISA VADELİ BORÇLAR}}{\text{ÖZKAYNAKLAR}}$	0,20	0,14
$\frac{\text{UZUN VADELİ BORÇLAR}}{\text{ÖZKAYNAKLAR}}$	0,04	0,04

Kartonsan, 2003 yılında da güçlü mali yapısını korumuştur.

# YÖNETİM KURULU BAŞKANI'NIN MESAJI

Ürünlerimizi mümkün olan en kısa sürelerde sevk etmemiz, sunduğumuz satış sonrası hizmetin kalitesi, esnek üretim anlayışımız, dünya üzerinde kabul gören en yeni teknolojilere hızla adapte olabilmemiz bizi sektörde ayrıcalıklı kılan en önemli unsurlardır.

2003 yılı ülkemizde ve dünyada çarpıcı gelişmelerin yaşandığı bir yıl oldu. Amerika'nın Irak'a müdahalesi ve müdahale sonrası bölgede yaşananlar çeşitli siyasi ve ekonomik sonuçları da beraberinde getirdi. Türkiye'nin savaşta rolü uzun süre belirsiz kaldı ve ülke içinde önemli bir gündem maddesi oldu. Savaşın uzun sürmesi durumunda ülkemiz bir çok sıkıntıyla karşı karşıya kalacaktı. Ancak savaşın beklenilenden daha kısa sürmesi, ülkemizi derinden etkileyecek geniş çaplı bir krizin baş göstermesini önledi. Irak savaşı ile ilgili endişeler son bulmuşken, Kasım ayında İstanbul'da yaşadığımız bombalı terör saldırıları ile karşı karşıya kaldık.

2003 yılını ekonomik açıdan inceleyecek olursak, döviz kurlarının, özellikle US doların değer kaybetmesi en önemli gelişme olarak karşımıza çıkmaktadır. Türk Lirası'nın önemli ölçüde değer kazanması ithalatı yeniden cazip hale getirmiş, bu durumun yarattığı olumsuz etkiler faaliyet gösterdiğimiz sektör de dahil olmak üzere tüm sektörlerde hissedilmiştir. 2003 yılında dünya karton pazarında belirgin bir daralma yaşanmıştır. Özellikle Avrupa'da yaşanan durgunluk nedeni ile Avrupalı üreticiler, düşük fiyatlar ile Türkiye pazarına ürünlerini sunmuş, bu da sektörümüzde bir haksız rekabet ortamı oluşturmuştur. Tüm bu olumsuz gelişmelere rağmen satışlarımız 2002 yılı seviyelerinde gerçekleşmiştir.

Yurtdışı pazarlarda lojistik avantajımızı kullanabileceğimiz çevre ülkeler ve bunların içinde özellikle karton üretiminde açığı bulunan ülkeler hedef alınmıştır. Müşteri grubu olarak ise düzenli sipariş verebilecek, uzun vadeli ilişkilerin kurulup, göreceli yüksek fiyatların elde edilebileceği özellikle orta ölçekli matbaa ve ticari firma arayışlarımız her geçen yıl artmaktadır.

Ürünlerimiz bir sanayi ara malı olduğu için özellik itibarıyla rakiplerimizden önemli bir ayrılık göstermemesine rağmen kalite yönünden yurtiçinde ve yurtdışında kabul görmektedir.

Coğrafi konum açısından bakıldığında bölgemizde "tam zamanında" sevkiyatlar için büyük avantajlara sahibiz. Ürünlerimizi mümkün olan en kısa sürelerde sevk etmemiz, sunduğumuz satış sonrası hizmetin kalitesi, esnek üretim anlayışımız, dünya üzerinde kabul gören en yeni teknolojilere hızla adapte olabilmemiz bizi sektörde ayrıcalıklı kılan diğer önemli unsurlardır.

Maliyet düşürücü, kalite ve verimlilik artırıcı çalışmalar ve yatırımlar yapmaya devam ediyoruz. Bu çalışmalar;

- İyileştirme yapılacak alanların tespit edilerek maliyet düşürücü çalışmalar yapılması kapsamında;
  - Enerji (elektrik, doğalgaz ve buhar) izleme ve
  - Bakım yönetimi projesi
- Safha maliyetine geçiş (ürün grubu ve gramaj bazında maliyetlerin izlenmesi),
- Enflasyon muhasebesine geçiş (2004 yılından itibaren zorunlu hale gelen enflasyon muhasebesi uygulamasının hazırlık çalışması),
- Ürün ambarı barcode uygulaması,
- Atık su ve katı atık miktarının düşürülmesi,
- Reçete çalışmaları ile alternatif hammaddelerin belirlenmesi,
- Girdilerde sağlanan fiyat indirimleri,
- Düzeltici ve önleyici faaliyetlerle hat duruşlarının ve arıza sıklıklarının azaltılarak ekipman ve hat verimliliğinin artırılmasıdır.



Kojenerasyon tesisimizde ürettiğimiz elektrik enerjisi fazlasının satışı, 2003 yılı son ayından itibaren gerçekleştirmeye başlamış olduğumuz faaliyetimizdir. Böylelikle ürettiğimiz fazla elektrik enerjisini ekonomik açıdan değerlendirme olanağına kavuştuk.

Başarılı ve yetkin bir şirketin en önemli gerekliliğinin iyi eğitilmiş ve motivasyonu yüksek çalışanları olduğunun bilinciyle her yıl olduğu gibi 2003'te de personelimizin gelişimi için çeşitli eğitim programları düzenledik.

Kartonsan, kalite, çevre ve iş sağlığı - güvenliği ile ilgili konulara büyük önem vermektedir. 2003 yılı sonunda alınan ISO9001:2000 kalite yönetim sistemi, ISO14001 çevre yönetim sistemi ve OHSAS 18001 iş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi belgeleri bu konulardaki hassasiyetimizin göstergesidir.

Faaliyet göstermeye başladığımız ilk günden beri sektöründe elde ettiği lider ve öncü konumunu her geçen yıl pekiştirmekte olan Kartonsan'ın bu başarısında en büyük paya sahip olan çalışanlarımıza, hissedarlarımıza, iş ortaklarımıza ve müşterilerimize teşekkür ederiz.

Saygılarımızla,

Ahmet Malaz  
Yönetim Kurulu Başkanı

2003 yılında toplam satış hasılatımız bir önceki yıla göre %6, yurtdışı satış hasılatımız ise %85 artmıştır.

# YÖNETİM KURULU VE YÖNETİM

## YÖNETİM KURULU

Başkan (Murahhas Aza)	: AHMET MALAZ
Başkan Vekili	: İBRAHİM MUSTAFA İSKENDER PISAK
Başkan Vekili	: Dr. OKTAY DURAN
Üye	: HATİCE CANAN PAK TÜMAY
Üye	: AHMET HÜSAMETTİN ZİLER
Üye	: Prof. Dr. ÜNAL BOZKURT
Üye	: BİHLUN TAMAYLIĞIL
Üye	: ASLI BALKIR
Üye	: SİNAN ERCAN GÜLÇUR
Üye	: AHMET MURAT MALAZ
Üye	: ERDEM OSMAN CABI
Üye	: OSMAN TEVFİK TÜMAY
Üye	: UFUK SAKA
Üye	: MEHMET TALU URAY

## Murakıplar

HAKAN HASAN ARI  
SÜLEYMAN BERAT AKERMAN

## YÖNETİM

### Genel Müdürlük (İstanbul)

Genel Müdür	: Mehmet Talu URAY
Genel Müdür Yardımcısı	: Süleyman KAYA
Pazarlama Müdürü	: Mustafa Tuncay BAŞER
Mali İşler Müdürü	: Bülent KORU
Satınalma Müdürü	: Atiye POYRAZOĞLU
Bilişim Sistemleri Müdürü	: Kaya SARICALI

### Fabrika (Kocaeli)

Genel Müdür Yardımcısı	: Haluk İBER
Üretim Müdürü	: Bülent KAYA
Teknik Hizmetler Müdürü	: Ayhan ERGİN
Kalite Sistemleri Müdürü	: Erol GÜL
Üretim Hizmetleri Müdürü	: Ümit ÖZKAN
İnsan Kaynakları Müdürü	: Seher ÖNELGE





# KISACA KARTONSAN

Kartonsan, kalitede öncü, teknolojide çağdaş, üretimde verimli, çevre dostu ve çalışanına saygılı bir kuruluştur.

Türkiye’de karton sektöründe faaliyet gösteren en büyük özel kuruluş olan Kartonsan, gerek kapasite gerekse ürün kalitesi açısından Avrupa’nın da önde gelen karton üreticileri arasında yer almaktadır.

1971 yılında Türkiye’de ilk kez kuşeli karton üretmek üzere faaliyete geçen Kartonsan ülkenin kuşeli karton ihtiyacının büyük bölümünü karşılamaktadır.

Hurda kağıtların değerlendirilmesi, katma değer ve istihdam yaratılması gibi yönlerden ülkemiz ekonomisine önemli katkılarda bulunan Kartonsan atık kağıttan kuşeli karton üreterek çevreye ve ekonomiye fayda sağlamakta ve 1985 yılında kurmuş olduğu atık su arıtım tesisi ile çevreye zarar vermeden faaliyetlerini sürdürmektedir. Ayrıca, Kartonsan, 1995 yılında faaliyete geçen enerji santralinde yakıt olarak doğalgaz kullandığından, hava kirliliğini de sıfır düzeye indirmiştir.

Kartonsan, kaliteye, çevreye ve çalışanına verdiği önem doğrultusunda, dünyanın önde gelen belgelendirme kuruluşlarından BVQI tarafından Aralık 2003’te gerçekleştirilen belgelendirme denetimi sonrası ISO9001:2000 kalite yönetim sistemi, ISO14001 çevre yönetim sistemi ve OHSAS18001 iş sağlığı ve güvenliği yönetim sistemi belgelerini almaya hak kazanarak Türkiye’de üçlü sistem belgesine sahip az sayıda kuruluşun biri olmuştur.

2003 yıl sonu itibarıyla Kartonsan’ın net satışları 115.509 milyar TL, vergi öncesi dönem karı ise 21.603 milyar TL olmuştur. Şirket’in özsermayesi 114.220 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.



# 2003 YILI DEĞERLENDİRMESİ

2003 yılında da fiyatlar rekabetçi çizgisini korumuş, iç ve dış pazardaki gelişmeler yakından takip edilmiş ve Kartonsan'ın dış pazarlardaki payı artırılmıştır.

2003 yılı enflasyonunun %18,4 olarak gerçekleştiği ve döviz kurlarındaki önemli düşüşler (ABD doları, yılbaşına göre %15 değer kaybetmiştir.) sonrası sabit kaldığı, dolayısı ile pazara önemli miktarda ithal kuşeli karton girişinin yaşandığı bir dönemde Kartonsan, satış miktar ve tutarlarını artırmayı başarmıştır. Ancak, özellikle dış pazarlardaki olumsuz gelişmeler nedeniyle kar marjlarının düşmesi, dönem karlılığını olumsuz etkilemiştir. Genel olarak mali oranlara bakıldığında, Kartonsan tamamı teminat altında bulunan alacakları da göz önüne alındığında, güçlü mali yapısını korumayı başarmıştır.

Tevsi modernizasyon yatırımı ile ilgili 14/08/2001 tarih ve 63858/A sayılı teşvik belgesi 29/04/2003 tarihinde revize edilerek yurtdışından temin edilecek makine ve teçhizat listesine 21 trilyon TL, yurtiçinden temin edilecek makine ve teçhizat listesine 3 trilyon TL olmak üzere, toplam 24 trilyon TL yatırım harcaması ilave edilmiştir. Bu yatırımla ilgili olarak 31/12/2003 tarihi itibarıyla 11,5 trilyon TL tutarında harcama yapılmıştır.

Kartonsan fabrika ve tesislerinin enerji ihtiyacını karşılayan doğalgaz ile çalışan kojenerasyon tesisinin

teknolojik ömürlerini tamamlayacak olan 4 adet doğalgaz türbininin teşvik belgesi kapsamında yenileme ve modernizasyonu için 19.08.2003 tarih ve 72634 sayılı Teşvik Belgesi alınmıştır. Teşvik Belgesi'nde toplam yatırım tutarı 7 trilyon TL olarak gösterilmiş olup, 31/12/2003 tarihi itibarıyla bu teşvik belgesi ile ilgili olarak toplam 1,4 trilyon TL yatırım harcaması yapılmıştır. Kojenerasyon doğalgaz enerji santralinin yenileme ve modernizasyon yatırımının 31.12.2005 tarihine kadar tamamlanması planlanmıştır. Tüm yatırımlar için finansal kaynaklar, Şirket'in özkaynaklarından karşılanmaktadır.

2003 yılı brüt üretim miktarı toplam 151.096,3 tona ulaşmıştır. 2003 yılındaki üretim miktarları Exprint 79.499 ton, Normprint BL 42.112 ton, Luxtriplex 26.414 ton, Ekokarton 1.945 ton ve gri karton 382 ton olarak gerçekleştirilmiştir. 2003 yılında Exprint satışlarının %40'ı, Normprint satışlarının %9'u ve Luxtriplex satışlarının %7'si yurtdışı pazarlarına yapılmıştır.

Toplam tesis alanı 432.022 m<sup>2</sup> olan Kartonsan'da 2003 yılında öngörülen çalışılacak gün sayısı KM1 makineleri için 344, KM2 makineleri için 343 gün iken; Eylül ayında gerçekleştirilen revizyon durumu nedeni ile KM1 için 325,33 ve KM2 için 336,33 gün olarak gerçekleşmiştir.

2003 yılı net satış rakamları aşağıdaki tabloda verilmiştir;

Yurtiçi satış	Satış Miktarı (kg)	96.021.979
	Satış Tutarı (milyon TL)	82.991.383
Dahilde işleme izin belgeli satış	Satış Miktarı (kg)	9.084.052
	Satış Tutarı (milyon TL)	6.788.307
Yurtdışı satış	Satış Miktarı (kg)	32.886.216
	Satış Tutarı (milyon TL)	22.827.219
TOPLAM	Satış Miktarı (kg)	137.992.247
	Satış Tutarı (milyon TL)	112.606.908

## NET ÜRÜN SATIŞLARI

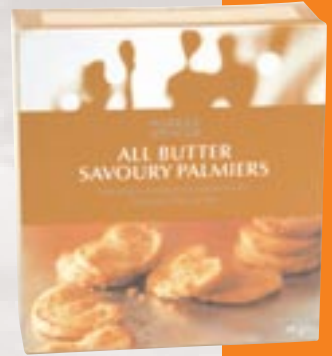
Yıllar	Miktar (ton)	Tutar (milyar TL)
1999	145.319	25.687
2000	144.363	47.313
2001	120.068	65.289
2002	136.190	106.220
2003	137.992	112.607



U K R A Y N A  
2003 yılında Ukrayna  
Kartonsan'ın en büyük  
paya sahip dış pazarı  
olmuştur.

## F R A N S A

Fransa'da müşteri portföyü genişletilerek satış hacmi artırılmıştır.



### Kartonsan teknoloji ve kapasite açısından Avrupa'nın en büyük yedi kuruluşu arasında yer almaktadır.

Kartonsan, 2003 yılında ECMA (European Carton Makers Assosiation/Avrupa Karton Üreticileri Derneği) ve CEPI (Confederation of European Paper Industries/Avrupa Kağıt Sanayi Konfederasyonu) toplantılarına katılmıştır.

Sektörün diğer önemli firmalarında da olduğu gibi sürekli olarak artan adam-saat sürelerinde teknik, mesleki ve kişisel gelişime yönelik eğitimler gerçekleştirilmektedir. 2002 yılında düzenlediğimiz, teknik, yönetim ve kişisel gelişimi kapsayan 33 eğitim programı 2003'te 70'e, katılımcı sayısı ise 524'den 1.468'e yükselmiştir.

#### Üretim ve Satış

Kartonsan tesislerinde üretilen çeşitli türdeki kuşeli kartonlar başta ilaç, deterjan, kibrit, gıda, parfümeri, tekstil, sigara sektörü, metal ve oluklu laminasyon, kitap ve defter kabı, kırtasiye ambalajları, cam eşya ve küçük beyaz eşya ambalajları olmak üzere pek çok sanayi kuruluşunun ambalaj kutularının yapımında kullanılmaktadır.

Kartonsan konusunda, gerek teknoloji gerekse ürün ve kapasite açısından Avrupa'nın en büyük yedi kuruluşu arasında yer almaktadır. Kısıtlı kapasitedeki yerli üretim dışında en önemli rakip dış üreticilerdir. Bu durum dikkate alınarak ürünlerin kalitesi en üst düzeyde tutulmaktadır.

Müşteri memnuniyeti Kartonsan'ın kalite politikasının temel prensibidir. Bu bağlamda, müşterilerin istek ve beklentileri doğrultusunda ürün ve hizmet kalitesi sürekli geliştirilmekte, satış sonrası hizmetlere ağırlık verilmekte, müşteriler ziyaret edilerek sorunların yerinde ve zamanında çözülmesine çalışılmaktadır. Diğer taraftan, müşterilerin tesisleri ziyareti sağlanmakta ve periyodik müşteri toplantıları yapılarak Kartonsan ve ürünler hakkında sürekli bilgilendirilmektedir. Fiyat politikası talep seviyesi, ekonomik konjonktür, rakip ürün fiyatları ve kur hareketleri dikkate alınarak belirlenmektedir.

Dış pazarlar yakından takip edilerek üretimin yaklaşık %20'sini dış satıma yönlendirmek Kartonsan'ın yakın gelecekteki planları arasında yer almaktadır.

#### Dış Satım

Ülkemizde dalgalı döviz kurunun uygulanmaya başlanmasıyla, tüm sektörlerde olduğu gibi kağıt ve karton sektöründe de dış satım özel bir önem kazanmıştır. Geçmiş yıllarda başlatılan dış ilişkiler 2003 yılında da sürdürülmüş ve hedef pazarlara giriş konusunda çalışmalar yapılmıştır.

2003 yılında yapılan dış satım ton bazında 32.886 ton, döviz bazında 15.753.918 US doları olarak gerçekleşmiş, bu rakama dahilde işleme izin belgeli satışlar ise (Dolaylı Dış Satım) eklenmesiyle toplam dış satım hacmi 41.982 tona, toplam dış satım geliri ise 20.268.666 US dolarına ulaşmıştır.

Kartonsan'ın son 5 yılda gerçekleştirdiği dış satışlar aşağıdaki gibidir;

Yıllar	Miktar (kg)	Tutar	
		US Dolar	(milyar TL)
1999	13.168	5.856.627	2.817
2000	10.670	5.389.000	3.361
2001	4.811	2.304.293	3.133
2002	15.518	7.286.569	12.315
2003	32.886	15.753.918	22.827

### Kartonsan, yaptığı yatırımlarla Avrupa ölçeğinde rekabetçi bir şirket haline gelmiştir.

Dış satımdaki artış sonucunda Kartonsan, iç pazarda meydana gelen talep dalgalanmalarından daha az etkilenmiş ve özellikle kurların düşük olduğu dönemlerde iç pazardaki ithal karton artışı dolayısı ile yaşanan talep azlığı dış satışlardaki artış ile dengelenmiştir.

Önceki yıllarda olduğu gibi 2003 yılında da Ukrayna Kartonsan'ın en büyük paya sahip dış pazarı olmuş, onu Bulgaristan ve İran izlemiştir. Fiyat ve talep istikrarı açısından cazip olan Avrupa pazarında Fransa'daki müşterilere yenileri eklenerek satış hacmi artırılmıştır, İtalya ve Yunanistan'da temsilciler bulunmuş ve deneme sevkiyatları ve satışlar gerçekleştirilmiştir. Bu pazarların yanı sıra Azerbaycan, K.K.T.C ve Gürcistan'a da düşük miktarlarda sevkiyatlar yapılmıştır. Yılın sonlarına doğru Romanya pazarında da aktif olarak yer almak üzere çeşitli çalışmalar yürütülmüştür.

Kartonsan'ın yurtdışı pazarlarda pazarlanan ürünleri bazı üstün özellikleri nedeni ile sıkça tercih edilir hale gelmiştir. Bu bağlamda fiyatlandırma politikası yoğun rekabet ortamına göre belirlenmektedir.

Türkiye'nin içinde bulunduğu ekonomik koşullar ve iç pazardaki talep istikrarsızlığı da göz önüne alınarak 2004 yılında da ihracata büyük önem verilecek, mevcut portföye yeni müşteriler eklemek amacıyla yoğun bir pazarlama faaliyeti sürdürülecektir.

2003 yılı başında 22.502 ton seviyesinde olan ürün stoku, 2003 yılı sonunda 29.942 tona ulaşarak geçen yıla göre %33'lük bir artış kaydetmiştir. Bu ürün seviyesi yaklaşık iki aylık üretim miktarına eşittir.

#### Yatırımlar

Kartonsan, yaptığı yatırımlarla her geçen yıl Avrupa çapında rekabetçi bir firma haline gelmiştir. 2003 yılında da maliyet düşürücü ve verimlilik artırmaya yönelik önemli çeşitli yatırımlar gerçekleştirilmiştir.

#### Tamamlanan Yatırımlar

##### Bakım – Satınalma yönetimi yazılımı

Bakım etkinliklerinin izlenmesi, üretim kaybına neden olabilecek ekipmanların bakım planlarının hazırlanması, kullanılacak yedek parçaların hızlı tespiti ve temini, istatistiksel çalışmaların ve raporlamaların hazırlanması,

ve maliyet analizlerinin yapılması amaçlarını taşıyan proje, kapsamına satın alma modülü de ilave edilerek devreye alınmış olup halen optimizasyon aşamasındadır.

##### Enerji yönetimi yazılımı

Tesislerde kullanılan elektrik, buhar ve doğalgazın ölçümü ve etkin izlenmesi hedeflenerek hazırlanan proje sayesinde enerji tasarrufu çalışmalarına yön verilmesi ve spesifik tüketimlerinin standart hale getirilmesi planlanmıştır. Sistem devreye alınmış ve masraf merkezleri bazında raporlama başlamıştır.

##### Kalite yönetimi ve süreç yönetimi yazılımları

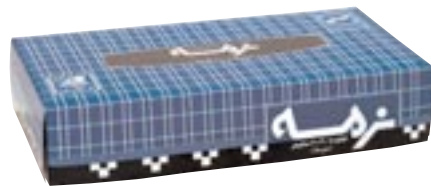
Kartonsan süreçlerinin tanımlandığı süreç yönetimi yazılımı ve kalite-çevre-iş sağlığı ve güvenliği entegre yönetim sistemi dokümantasyonunun oluşturulduğu kalite yönetim sistemi yazılımı ile tüm çalışanların sistemi güncel olarak izlemesi sağlanmıştır.

##### KM1-KM2 hamur hazırlama enstrümanlarının modernizasyonu

DCS kontrol sisteminin ana veri kaynaklarından biri saha enstrümanlarıdır. Program içindeki tüm hesaplamalar enstrümanlardan gelen verilere göre yapılmaktadır. Düzgün çalışmayan enstrümanlar nedeni ile selüloz, kimyasal, su, atık kağıt vs. kullanımında sapmalar meydana gelebilmektedir. Bu sapmalar kimi zaman kalite kayıplarına kimi zaman da hammadde israfına neden olmaktadır. Ayrıca bu sapmalar nedeni ile DCS sisteminin en büyük avantajı olan üretim kontrol sistemine geçilememektedir. Yapılan modernizasyon ile üretim kontrol sürecine başlangıç yapılmıştır.

##### KM1 Hamur hazırlama ve yaş kısım otomasyonu

KM1 makinesinin yaş kısmında daha önce yapılan otomasyon çalışmaları sonrasında hamur hazırlama bölümü ile yaş kısmında kalan bazı bölümlerin otomasyonu gerçekleştirilmiştir. Bu sayede sistem ve ürün kalitesi izlenebilir hale gelmiştir. Operatör inisiyatifi minimize edildiğinden kontrolde sapmalar engellenmiştir. Devreye alma ve devreden çıkma otomatik olarak yapıldığından enerji tasarrufu sağlanmıştır.



İ R A N  
Kartonsan, 2003 yılında  
İran'daki aktivitelerini  
artirmiştir.

## BULGARISTAN

Kartonsan, Bulgaristan pazarındaki yoğun pazarlama faaliyetlerini sürdürmektedir.





### 2003 yılında maliyet düşürücü ve verimlilik arttırmaya yönelik önemli yatırımlar gerçekleştirilmiştir.

#### **KM1 sevk valseri**

Tesislerdeki yaş kısım ve kurutma partisinde kartonun sevk edilmesini sağlayan sevk valseri kullanılmaktadır. Söz konusu valserin muyluları metal yorulmaları nedeni ile radyal kesmelere maruz kalarak iş sağlığı ve güvenliği ile makine açısından risk taşımaktadır. Bu nedenle beş adet orijinal sevk valsi siparişi yapılarak değişimleri sağlanmıştır.

#### **KM2 DCS sistemi PS4 kontrolünün AC450 tipi kontrolör ile değişimi**

Kuruluşundan bu yana en çok ilave gören kontrolör kapasite olarak sınıra gelmiştir. Bir üst model kontrolör montajı duruşa neden olmadan tamamlanmış ve eski kontrolör KM1 hamur hazırlama bölümünün otomasyonunda kullanılmıştır

#### **Fan ve pompa uygulamalarında FC kullanımına geçilmesi**

KM2 havalandırma sisteminde başlatılan ve altı ay gibi kısa bir zamanda geri dönüş sağlayan uygulamanın yaygınlaştırılması için yapılan çalışma sonucunda hamur hazırlama bölümünde pompalarda kullanılmak üzere cihazlar alınmış ve test çalışmalarına başlanmıştır. Uygulamanın sonucuna göre yaygınlaştırma çalışmalarına devam edilecektir.

#### **Kurutma grubu raspa hamilleri değişimi**

Mevcut bazı raspalar temizleme görevini tam olarak yapamadığından ön kurutma grubunda oluşan zift ve toz kuruduktan sonra karton yüzeyine yapışmakta markalama yapmaktadır. Ayrıca kurutma silindirlere yüzeyindeki toz ve ziftler, rutubet profilini bozmakta ve matbaalarda baskı sırasında homojen olmayan mürekkep emişine dolayısı ile müşteri şikayetine neden olmaktadır. Son teknoloji ürünü raspa hamillerinin montajı ile sorunun ortadan kaldırılması planlanmış ve sistemler kontrollü olarak devreye alınmaya başlamıştır.

#### **Palet ambalaj hattı "Cooling pres"**

Şirink fırını çıkışında; üst kapak naylonu ile yan perde naylonunun soğuması aşamasında iyi yapışmayı sağlamak üzere proje gerçekleştirilmiştir. Ayrıca üst kapak naylonunun uçlarının kıvrılması sonucunda su girme probleminin de önlenmesi hedeflenmiştir. Devreye alma sonucunda hedeflere ulaşıldığı ayrıca fiziksel görünümde de iyileşme sağlandığı görülmüştür.

#### **Elektromekanik osilatör**

Mevcut fıskiyelerde çok sık olarak yaşanan tıkanma ve fırça malzeme yapısının uygun olmaması nedeni ile yaş kısım eleklerinin yeterince temizlenememesi nedeni ile üretim ve kalite kayıpları oluşmaktadır. Hamur düşmeleri ve kartonda delik problemlerinin temel nedenlerinden biri olan osilatörler yeni teknoloji olan ürünler ile değiştirilmiştir.

#### **MCC' de mevcut bıçaklı şalterlerinin motor koruma şalterleri ile değişimi**

Elektrik panoları içinde bulunan bıçaklı sigortalar hem ekipman hem de iş sağlığı ve güvenliği açısından ciddi riskler taşımaktadır. Yapılan yatırım ile mevcut bıçaklı sigortaların %50'si motor koruma şalterleri veya otomatlar ile değiştirilmiştir. 2004 yılında projeye devam edilecektir.

#### **Buhar vana ceketleri**

Buhar vanalarında meydana gelen ısı kayıplarının engellenmesi amacı ile başlatılan proje ile birlikte tesisteki tüm buhar vanalarının vana ceketleri ile kaplanması sağlanmıştır.

#### **Elektronik balastlar**

Etkin aydınlatma ve daha az enerji kullanımı hedefi ile gerçekleştirilen proje kapsamında KM1 ebatlama ambalajlama bölümü alt katta uygulama yapılmıştır. Uygulama sonuçlarına göre projenin yaygınlaştırılması planlanmaktadır.

#### **Epoxy zemin kaplaması**

Ebatlama ambalajlama bölümünde bulunan mevcut beton zemin zaman içinde ufalanıp tozlaşmaya neden olmaktadır. Bu tozlaşma ürünlere yansımakta ve müşteri şikayetlerine neden olmaktadır. Yapılan çalışma ile kötü durumda olan zeminde uygulama yapılarak tamamlanmıştır.

#### **Enerji santrali için iki adet ekonomizer alınması**

Mevcut dört adet atık ısı kazanından iki tanesinin ekonomizer+ön ısıtıcı ünitelerinde patlak olduğundan yenileri ile değişimi projesi gerçekleştirilerek devreye alınmıştır.

## 2003 YILI DEĞERLENDİRMESİ

Enerji Yönetimi ve bakım-satınalma yönetimi yazılımları ile desteklenmiş safha maliyeti uygulamasına geçilerek, ürünlerimizin her aşamadaki maliyetlerinin kontrol altına alınması olanaklı hale gelmiştir.

### Devam Eden Yatırımlar

#### Ters Osmoz sistemi

Ham sudaki yüksek iletkenlik ve m-alkalite değerleri nedeni ile mevcut su yumuşatma sisteminin yetersizliğini gidermek amacı ile de-mineralize veya de-alkalite tesisi kurulması için çalışmalar başlamış ve siparişler tamamlanmıştır. Montaj aşamasına gelen proje ile mevcut blöf miktarında, kimyasal ve enerji tüketiminde tasarruf sağlanacak ve buhar kalitesinde önemli iyileşmeler sağlanacaktır.

#### Merkez atölye vals taşlama cihazı için yeni bir CNC kontrol sistemi

Atölyede bulunan ve kendi valslerimiz kadar ülkemizdeki diğer kağıt-karton fabrikalarının da valslerini taşıyan tezgahın mevcut kontrol sisteminin günümüz modern teknolojisine uyumlu hale getirilmesi amacıyla planlanan sistem ile ilgili siparişler yapılmış olup teslimat aşamasına gelinmek üzeredir.

#### Ürün depo barkod sistemi

Ebatlama ambalajlama bölümünden başlamak üzere mamul ambara kadar ürünün elektronik ortamda izlenmesini sağlayacak olan proje ile ilgili sipariş yapılmış ve test aşamasına gelinmiştir.



## İ T A L Y A

2004 yılında hedef pazar olarak düşünölen İtalya'ya 2003 yılından itibaren satış yapılmaya başlanmıştır.

## 2003 YILI DEĞERLENDİRMESİ

2003 yılında Kartonsan, 288'i direkt ve 198'i indirekt olmak üzere toplam 486 kişilik istihdam yaratmıştır.

### İDARİ FAALİYETLER

#### Personel

Genel Müdürlük ile fabrikada, 2003 yılında çeşitli nedenlerden dolayı 25 kişi işten ayrılmıştır. Buna karşılık 2003 yılında 23 kişi işe alınmıştır. Yılbaşında 290 kişi olan Kartonsan çalışanlarının sayısı yıl sonunda 288 kişiye düşmüştür.

Personel sayısı	2003	2002
Erkek personel	259	263
Kadın personel	29	27
Personelin ortalama yaşı	39,2	39,2

#### Personelin eğitim düzeyi

Doktora veya master	11	11
Üniversite mezunu	41	40
Yüksek okul	11	11
Lise mezunu	164	167
Orta ve ilköğretim mezunu	61	61
En az bir yabancı dil bilen personel sayısı	30	30
İki veya daha fazla yabancı dil bilen personel sayısı	5	5

#### Ücrete İlişkin Ödemeler

- Ücret zammı
- Kıdem zammı

\*(Bayram Harçlığı, Yıllık İzin, Yakacak Yardımı karşılığı)

#### Ek Ödemeler

- İkramiye
- Kıdem Teşvik ikramiyesi
- Gece Zammı
- Vardiya Zammı
- Yolluk

#### Personel ve İşçiye Sağlanan Hak ve Menfaatler

Toplu-İş Sözleşmesi hükümleri uyarınca sendikalı personele sağlanan hak ve menfaatler özet olarak aşağıda gösterilmiştir.

#### Toplu - İş Sözleşmesi Uygulaması

Kartonsan'da istihdam edilen sendikalı personele 2003 yılında mevcut toplu iş sözleşmesi hükümleri uygulanmıştır.

#### Kıdem Tazminatı Yükümlülük Durumu

İşten ayrılan personele, 4857 sayılı İş Yasasında belirtilen hallerde, ilgili Yasa ve İşyeri Toplu-İş Sözleşmesi hükümleri çerçevesinde Kıdem Tazminatı ödenmektedir.

Ayrıca her yıl Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayınlanan tebliğ hükümleri göz önünde tutularak Kıdem Tazminatı karşılığı ayrılmakta ve ayrılan bu karşılıklar bilançoda gösterilmektedir.

2003 yılı sonu itibarıyla kıdem tazminatı karşılığı 4.460.542 milyon TL'dir.

#### Sosyal Yardımlar

- Çocuk yardımı
- Tahsil yardımı
- Evlenme yardımı
- Ölüm yardımı
- Doğum yardımı
- Sosyal yardım\*

#### Sosyal İzinler

- Yıllık Ücretli izin
- Evlenme izni
- Doğum izni
- Ölüm izni

- Vasıta yardımı
- Yemek ve Gıda yardımı
- Giyim yardımı
- Hastalık yardımı

#### Tazminatlar

- Kıdem tazminatı
- İhbar tazminatı
- Görev ve sorumluluk tazminatı

#### Haksız Fiillerden Doğan ve Yıl İçinde Ödenen Tazminatların ve Ödenmiş Vergi Cezalarının Tutarı

Yıl içinde; emeklilik, ihbarlı fesih, askerlik vb. nedenlerle işten çıkan personele 4857 sayılı İş Yasası hükümleri veya T.İ.S uyarınca, Kıdem Tazminatı olarak 443.238.618.679 TL ödenmiştir. Haksız fiillerden dolayı işten çıkarılan personel yoktur.

Tüm vergi ve sigorta ödemeleri yasal süreler içinde ödenmiş olduğundan herhangi bir ceza söz konusu değildir.

## 2003 YILI DEĞERLENDİRMESİ

### Kartonsan A.Ş. 01.01.2003 - 31.12.2003 Tarihinde Yapılan Bağış ve Yardımlar

Bağış Yapılan Kurum	Tutarı
Çevre Koruma Vakfı	30,000,000
Türk Eğitim Vakfı	210,000,000
İstanbul Valiliği Hizmet Derneği	5,000,000
Kocaeli Spastik Çocuklar Derneği	200,000,000
İstanbul Ticaret Odası/Ağaçlandırma Kampanyası	500,000,000
Elektrik Mühendisleri Odası / Kocaeli Şubesi	7,784,460,000
T. Erezyonla Mücadele Ağaçlandırma Vakfı	90,000,000
Gazi Üniversitesi Endüstriyel Sanatlar Eğitim Fakültesi	812,776,330
TOPLAM	9,632,236,330

### İştirakler

#### Selka Holding A.Ş.

Faaliyet Konusu: Kurulacak ortaklıklara iştirak, Yönetim ve Danışmanlık  
Kuruluş Tarihi: 1978

Ortaklık Yapısı	Sermaye Payı
KARTONSAN A.Ş.	358.720.000.000
DİĞER	1.280.000.000
TOPLAM SERMAYE	360.000.000.000
Nominal Sermayesi	360.000.000.000
Ödenmiş Sermayesi	360.000.000.000
İştirak Payı	358.720.000.000
Alınan Temettü	
2001 Temettü	71.744.000.000
2002 Temettü	1.434.880.000.000
2003 Temettü	925.758.530.000

### Dönkasan Dönüşen Kağıt Hammaddeleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Faaliyet Konusu: Hurda kağıt toplama, ayıklama balyalama ve dağıtım

Kuruluş Tarihi: 1978

Ortaklık Yapısı	Sermaye Payı
KARTONSAN A.Ş.	73.500.000.000
SELKA HOLDİNG A.Ş.	1.500.000.000
OLMUKSA A.Ş.	44.970.000.000
SABANCI HOLDİNG A.Ş.	30.000.000.000
AKSİGORTA A.Ş.	30.000.000
TOPLAM SERMAYE	150.000.000.000
Nominal Sermayesi	150.000.000.000
Ödenmiş Sermayesi	150.000.000.000
İştirak Payı	73.500.000.000
Alınan Temettü	
2001 Temettü	36.750.000.000
2002 Temettü	73.500.000.000
2003 Temettü	147.000.000.000

#### T. Sınai Kalkınma Bankası A.Ş.

Faaliyet Konusu: Yatırım Bankacılığı

Kuruluş Tarihi: 1950

Ortaklık Yapısı	Sermaye Payı
Çıkarılmış Sermayesi	114.000.000.000.000
Ödenmiş Sermayesi	114.000.000.000.000
İştirak Payı	206.719.455.000
Alınan Temettü	
2001 Temettü	21.092.863.300
2002 Temettü	6.159.863.000
2003 Temettü	-

#### Sekav Selülöz ve Kağıt Sanayi Vakfı

Kuruluş Tarihi: 1989

Ortaklık Yapısı	Sermaye Payı
Nominal Sermayesi	220.000.000
Ödenmiş Sermayesi	220.000.000
İştirak Payı	20.833.333

## İÇİNDEKİLER

- Murakıplar Raporu	22
- Enflasyona Göre Düzeltilmiş Konsolide Mali Tablolara İlişkin Bağımsız Denetim Raporu	23
- Enflasyona Göre Düzeltilmiş ve Konsolide Edilmiş Ayrıntılı Bilanço	24
- Enflasyona Göre Düzeltilmiş ve Konsolide Edilmiş Ayrıntılı Gelir Tablosu	26
- Bağımsız Denetim Raporu	29
- Tarihi Değerlere Göre Ayrıntılı Bilanço	30
- Tarihi Değerlere Göre Ayrıntılı Gelir Tablosu	32
- Tarihi Değerlere Göre Fon Akım Tablosu	33
- Tarihi Değerlere Göre Nakit Akım Tablosu	34
- Tarihi Değerlere Göre Satışların Maliyeti Tablosu	35
- Açıklayıcı Notlar	36
- Kar Dağıtım Önerisi	52

## MURAKIPLAR RAPORU ÖZETİ

Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş. Genel Kurulu'na

### A- Ortaklığın

1- Unvanı : Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
2- Merkezi : İstanbul  
3- Çıkarılmış Sermayesi : 2.025.000.000.000.-TL  
4- İş Konusu : Kuşe Karton Üretimi

### B-Denetçiler

1-Adı Soyadı : Süleyman Berat Akerman Hakan Hasan Arı  
2- Görev Süresi : 01.01.2003 - 31.12.2003 01.01.2003 - 31.12.2003  
3- Ortak olup olmadığı : Ortak Ortak Değil  
Şirket Personeli Değil Şirket Personeli Değil

### C- Katılınan İdare Meclisi Toplantıları

Ana sözleşme uyarınca ayda en az bir defa toplanması gereken İdare Meclisi 2003 yılında 19 defa toplantı yapmıştır. Bu toplantıların tamamına Denetleme Kurulumuz davet edilmiş ve görüşme konusunu kapsayan dosyalar tarafımıza tevdi edilmiştir. Sözü edilen toplantıların bir kısmında Denetleme Kurulumuz hazır bulunmuştur.

### D- Hesaplar Defter ve Belgeler Üzerinde Yapılan İncelemeler

Denetleme Kurulumuz, Şirketimiz üretim, satış, satınalma, karlılık ve yatırım çalışmalarını kapsayan ve idare Meclisince tarafımıza gönderilen aylık faaliyet raporlarını incelemek ve İdare Meclisi toplantılarına iştirak etmek suretiyle şirket faaliyetleri, muhasebe ve kayıt düzeni hakkında devamlı bilgi edinmiş ve kayıtların zamanında ve muntazam tutulduğu sonucuna varmıştır.

### E- Vezne Kontrolleri ve Sonuçları

Türk Ticaret Kanununun 353. Maddesinin 3 no'lu bendi uyarınca yapılan kontrollerde herhangi bir noksanlık ve hata görülmemiştir.

### F- İnceleme ve Sayım Sonuçları

Türk Ticaret Kanununun 353. Maddesi 4 no'lu bendi uyarınca 02-17 Ocak, 03-17 Şubat, 03-17 Mart, 01-16 Nisan, 01-16 Mayıs, 02-17 Haziran, 01-18 Temmuz, 01-18 Ağustos, 01-16 Eylül, 01-16 Ekim, 03-17 Kasım, 01-16 Aralık 2003 tarihlerinde ilgili defterler incelenmiş, vezne bulunan nakit vb. defter kayıtlarına uygun olduğu tesbit edilmiştir.

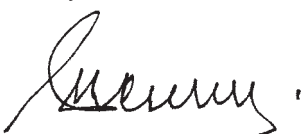
### G- Şikayetler ve Yolsuzluklar

Denetleme Kurulumuz 2003 yılında hiçbir şikayet intikal etmemiş, herhangi bir yolsuzluk ve usulsüzlük duyulmamıştır. Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin 01.01.2003 - 31.12.2003 dönemi hesap işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, Ortaklık Esas Sözleşmesi ve diğer mevzuat ile ilgili genel kabul görmüş, muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemiş bulunmaktayız.

Görüşümüze göre içeriğini benimsediğimiz ekli 31.12.2003 tarihi itibarıyla düzenlenmiş Bilanço ortaklığın anılan tarihteki mali durumunu 01.01.2003 - 31.12.2003 dönemine ait Gelir Tablosu, anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmakta, karın dağıtım önerisi yasalara ve ortaklık esas sözleşmesine uygun bulunmaktadır. Bilanço ve Gelir Tablosunun onaylanmasını ve İdare Meclisinin aklanmasını onaylarınıza arz ederiz.

Murakıp

Süleyman Berat Akerman



Murakıp

Hakan Hasan Arı



**KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET A.Ş.**  
**01.01.2003- 31.12.2003 DÖNEMİNE AİT ENFLASYONA GÖRE DÜZELTİLMİŞ KONSOLİDE MALİ**  
**TABLolarINA İLİŞKİN BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

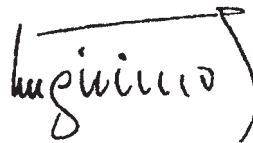
**1. KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla enflasyona göre düzeltilmiş konsolide bilançosunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait konsolide gelir tablosunu, konsolide fon akım, konsolide nakit akım, konsolide satışların maliyeti ve konsolide öngörülen kar dağıtım tablolarını incelemiş bulunuyoruz. İncelemelerimiz genel kabul görmüş denetleme ilke esas ve standartlarına uygun olarak yapılmış ve dolayısıyla hesap ve işlemlerle ilgili olarak muhasebe kayıtlarının kontrolü ile gerekli gördüğümüz diğer denetim yöntem ve tekniklerini içermiştir.

**2. KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin %99,64 bağlı ortaklığı konumunda olan Selka Holding A.Ş. ve Selka Holding A.Ş.'nin %99,27 bağlı ortaklığı olan Selka İç ve Dış Ticaret A.Ş. sırasıyla Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin sermayesinde %16,94 ve %0,96 oranında hisseye sahiptirler. Selka Holding A.Ş. ve Selka İç ve Dış Ticaret A.Ş. mali tablolarında İştirakler ve Bağlı Menkul Kıymetler Hesabında yer alan Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş. hisseleri borsa rayici ile değerlendirilmiş ve 2003 yılında oluşan (Ana ortaklık dışı paylar düşülmüş olarak) 11.814.655 milyon TL Değer Artışı Selka Holding A.Ş. ve Selka İç ve Dış Ticaret A.Ş. mali tablolarında Borsada Oluşan Değer Artışı Hesabına alınmıştır. Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin konsolidasyonu sırasında Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş. sermayesinde Bağlı Ortaklıkların payı ile Bağlı Ortaklıklardaki Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret A.Ş. hisseleri karşılıklı giderilmiştir. Bağlı Ortaklıklardaki Kartonsan A.Ş.'nin borsa rayici ile değerlendirilmesi neticesinde oluşan 2003 yılına ilişkin değer artış farkı 11.861.998 milyon TL ise konsolide mali tablolarda Maddi Olmayan Duran Varlıklar hesabı altında pozitif şerefyeler hesabına alınmış ve Ana ortaklık dışı paylar hariç kısım pasifte Özkaynaklar içinde Borsada Oluşan Değer Artışı Hesabında izlenmiştir.

**3. KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin 2003 yılı kar dağıtımı Konsolide Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi mali tablolarında görünen kar üzerinden hesap edilmiştir. Ancak yasal yedekler , imtiyazlı hisseler ve yönetim kuruluna ayrılacak kar tutarının hesaplanmasında Kartonsan Karton Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi 'nin konsolide edilmemiş ve enflasyona göre düzeltilmemiş tarihi mali tablolarındaki sermaye ve yedekleri esas alınarak Türk Ticaret Kanunu ve ana sözleşmede belirtilen oranlar üzerinden hesaplanmıştır.

**4. Görüşümüze göre, sözkonusu konsolide mali tablolar, KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin 31 Aralık 2003 tarihindeki gerçek mali durumunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gerçek faaliyet sonucunu, mevzuata ve bir önceki hesap dönemi ile tutarlı bir şekilde uygulanan genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır (**İstanbul 15.03.2004**).

AN INDEPENDENT MEMBER OF BAKER TILLY INTERNATIONAL  
GÜRELİ YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.



**Mustafa GÜNAL**

(Sorumlu Ortak Baş Denetçi)



# 2003 DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE AYRINTILI BİLANÇO

## ENFLASYONA GÖRE

AKTİF (VARLIKLAR)		Cari Dönem 31.12.2003	
<b>I- DÖNEN VARLIKLAR</b>		<b>20.688.740</b>	<b>78.237.091</b>
<b>A. Hazır Değerler</b>			
1- Kasa	12.821		18.481
2- Bankalar	20.675.920		20.385.929
3- Diğer Hazır Değerler	-		-
<b>B. Menkul Değerler (Net)</b>		<b>226.151</b>	
1- Hisse Senetleri	226.151		175.467
2- Özel Kesim Tahvil, Senet ve Bonoları	-		-
3- Kamu Kesimi Tahvil, Senet ve Bonoları	-		925.779
4- Diğer Menkul Kıymetler	-		-
5- Menkul Kıymetler Düşüş Krş. (-)	-		(77.380)
<b>C. Kısa Vadeli Ticari Alacaklar (Net)</b>		<b>15.764.639</b>	
1- Alıcılar	15.048.067		18.641.840
2- Alacak Senetleri	895.672		2.397.536
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	15		42
4- Diğer Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	7.543		8.329
5- Alacak Reeskontu (-)	(16.310)		(94.761)
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	(170.347)		(253.121)
<b>D. Diğer Kısa Vadeli Alacaklar (Net)</b>		<b>12.251</b>	
1- Ortaklardan Alacaklar	-		-
2- İştiraklerden Alacaklar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	-		-
4- Kısa Vadeli Diğer Alacaklar	12.251		4.865
5- Alacak Reeskontu (-)	-		-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-		-
<b>E. Stoklar (Net)</b>		<b>33.295.580</b>	
1- İlk Madde ve Malzeme	10.723.600		13.874.017
2- Yarı Mamüller	313.608		-
3- Ara Mamüller	-		-
4- Mamüller	21.001.636		17.940.951
5- Emtia	758.448		1.251.530
6- Diğer Stoklar	62.636		49.785
7- Stok Değer Düşüş Karşılığı (-)	-		-
8- Verilen Sipariş Avansları	435.652		639.683
<b>F. Diğer Dönen Varlıklar</b>		<b>8.249.731</b>	
<b>II- DURAN VARLIKLAR</b>			<b>83.507.314</b>
<b>A. Uzun Vadeli Ticari Alacaklar (Net)</b>		<b>2.052</b>	
1- Alıcılar	-		-
2- Alacak Senetleri	-		-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	2.052		2.298
4- Diğer Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	-		-
5- Alacak Reeskontu (-)	-		-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-		-
<b>B. Diğer Uzun Vadeli Alacaklar (Net)</b>		<b>-</b>	
1- Ortaklardan Alacaklar	-		-
2- İştiraklerden Alacaklar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	-		-
4- Uzun Vadeli Diğer Alacaklar	-		-
5- Alacak Reeskontu (-)	-		-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-		-
<b>C. Finansal Duran Varlıklar (Net)</b>		<b>23</b>	
1- Bağlı Menkul Kıymetler	23		23
2- Bağlı Men. Kıy. Değ. Düş. Karş. (-)	-		-
3- İştirakler	-		-
4- İştiraklerde Sermaye Taahhütleri (-)	-		-
5- İştirakler Değer Düşüş Karş. (-)	-		-
6- Bağlı Ortaklıklar	-		-
7- Bağlı Ortaklıklara Ser. Taahhütleri(-)	-		-
8- Bağlı Ortaklıklara Değ. Düş. Karş.(-)	-		-
9- Diğer Finansal Duran Varlıklar	-		-
<b>D. Maddi Duran Varlıklar (Net)</b>		<b>74.791.319</b>	
1- Arsa ve Araziler	10.805.785		10.648.533
2- Yerüstü ve Yeraltı Düzenleri	4.151.728		4.121.946
3- Binalar	40.692.540		40.720.924
4- Makina, Tesis ve Cihazlar	232.387.659		228.485.488
5- Taşıt Araç ve Gereçleri	1.723.849		1.648.124
6- Döşeme ve Demirbaşlar	7.751.712		7.755.372
7- Diğer Maddi Duran Varlıklar	8.155		-
8- Birikmiş Amortismanlar (-)	(223.150.918)		(214.874.813)
9- Yapılmakta Olan Yatırımlar	241.254		27.144
10- Verilen Sipariş Avansları	179.555		284.543
<b>E. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (Net)</b>		<b>8.655.310</b>	
1- Kuruluş ve Teşkilatlandırma Giderleri	-		-
2- Haklar	395.978		276.026
3- Araştırma ve Geliştirme Giderleri	-		-
4- Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	6.692		8.351
5- Verilen Avanslar	-		-
6- Bağlı Ortaklıklar	-		-
Pozitif Şerefiyesi (Net)	14.844.468		3.213.534
7- Bağlı Ortaklıklar	-		-
Negatif Şerefiyesi (Net)	(6.591.828)		(7.288.708)
<b>F. Diğer Duran Varlıklar</b>		<b>58.610</b>	
<b>AKTİF (VARLIKLAR) TOPLAMI</b>			<b>161.744.405</b>

İlişik açıklayıcı notlar bu tabloların tamamlayıcısıdır.

PASİF (KAYNAKLAR)		Cari Dönem 31.12.2003	
<b>I- KISA VADELİ BORÇLAR</b>			<b>14,596,949</b>
<b>A. Finansal Borçlar</b>	<b>298.196</b>		
1- Banka Kredileri	298.196		211.703
2- Uzun Vadeli Kredilerin Anapara Faizleri ve Taksitleri	-		-
3- Tahvil Anapara Taksitleri ve Faizleri	-		-
4- Çıkarılmış Bonolar ve Senetler	-		-
5- Diğer Finansal Borçlar	-		-
<b>B. Ticari Borçlar (Net)</b>	<b>5.158.220</b>	<b>5.166.386</b>	<b>7.222.227</b>
1- Satıcılar	5.158.220		7.222.227
2- Borç Senetleri	8.166		69.576
3- Alınan Depozito ve Teminatlar	-		-
4- Diğer Ticari Borçlar	-		-
5- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>C. Diğer Kısa Vadeli Borçlar</b>	<b>53.753</b>	<b>3.044.598</b>	
1- Ortaklara Borçlar	53.753		-
2- İştiraklere Borçlar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar	-		-
4- Ödenecek giderler	182.941		-
5- Ödenecek Vergi, Harç ve Diğer Kes.	1.418.005		-
6- Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	1.376.847		-
7- Kısa Vadeli Diğer Borçlar	13.052		-
8- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>D. Alınan Sipariş Avansları</b>		<b>108.878</b>	
<b>E. Borç ve Gider Karşılıkları</b>		<b>5.978.890</b>	
1- Vergi Karşılıkları	5.865.589		-
2- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	113.301		-
<b>II- UZUN VADELİ BORÇLAR</b>			<b>4.694.639</b>
<b>A. Finansal Borçlar</b>			
1- Banka Kredileri	-		-
2- Çıkarılmış Tahviller	-		-
3- Çıkarılmış Diğer Menkul Kıymetler	-		-
4- Diğer Finansal Borçlar	-		-
<b>B. Ticari Borçlar (Net)</b>			
1- Satıcılar	-		-
2- Borç Senetleri	-		-
3- Alınan Depozito ve Teminatlar	-		-
4- Diğer Ticari Borçlar	-		-
5- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>C. Diğer Uzun Vadeli Borçlar</b>		<b>143</b>	
1- Ortaklara Borçlar	-		-
2- İştiraklere Borçlar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar	-		-
4- Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	-		-
5- Uzun Vadeli Diğer Borçlar	143		163
6- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>D. Alınan Sipariş Avansları</b>			
<b>E. Borç Ve Gider Karşılıkları</b>		<b>4.694.496</b>	
1- Kıdem Tazminatı Karşılıkları	4.694.496		-
2- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	-		-
<b>III- ANA ORTAKLIK DIŞI ÖZSERMAYE</b>			<b>162.145</b>
<b>IV- ÖZ SERMAYE</b>			<b>142.290.674</b>
<b>A. Sermaye</b>		<b>1.662.380</b>	
1- Sermaye	1.662.380		
<b>B. Sermaye Taahhütleri (-)</b>			
<b>C. Emisyon Primi</b>		<b>7.529</b>	
1- Emisyon Primi	7.529		
<b>D. Borsada Oluşan Değer Artış Fonu</b>		<b>11.814.655</b>	
<b>E. Yedekler</b>		<b>23.272.210</b>	
1- Yasal Yedekler	-		-
Yasal Yedek	3.083.617		-
2- Statü Yedekleri	-		-
3- Özel Yedekler	-		-
4- Olağanüstü Yedek	-		32.147.115
Olağanüstü Yedek	20.188.593		-
5- Maliyet Artış Fonu	-		-
6- Sermayeye Eklenecek İştirak Hisseleri ve Gayrimenkul Satış Karları	-		-
7- Geçmiş Yıl Karı Düzeltme Farkları	-		-
<b>F. Net Dönem Karı</b>		<b>10.601.877</b>	
Net Dönem Karı	15.550.598		
Net Dönem Karı Enflasyon Düzeltme Farkları	(4.948.721)		
<b>G. Dönem Zararı (-)</b>			
<b>H. Geçmiş Yıl Zararları (-)</b>			
1- ... Yılı Zararları	-		-
2- ... Yılı Zararları	-		-
<b>J. Enflasyon Düzeltme Farkı</b>		<b>94.932.023</b>	
<b>PASİF (KAYNAKLAR) TOPLAMI</b>			<b>161.744.405</b>

# 2003 DÖNEMİNE AİT KONSOLİDE AYRINTILI GELİR TABLOSU

## ENFLASYONA GÖRE

	Cari Dönem 31.12.2003	
<b>A- BRÜT SATIŞLAR</b>		<b>126.512.777</b>
1. Yurtiçi Satışlar	92.687.637	
2. Yurtdışı Satışlar	30.924.262	
3. Diğer Satışlar	2.900.878	
<b>B- SATIŞLARDAN İNDİRİMLER (-)</b>		<b>(3.098.518)</b>
1. Satıştan İndirimler (-)	(115.260)	
2. Satış İskontoları (-)	(2.780.440)	
3. Diğer İndirimler (-)	(202.818)	
<b>C- NET SATIŞLAR</b>		<b>123.414.259</b>
<b>D- SATIŞLARIN MALİYETİ (-)</b>		<b>(97.656.133)</b>
<b>BRÜT SATIŞ KARI / ZARARI</b>		<b>25.758.126</b>
<b>E- FAALİYET GİDERLERİ (-)</b>		<b>(8.914.442)</b>
1. Araştırma ve Geliş. Gid. (-)	(1.058.571)	
2. Pazarlama, Satış ve Dağıt. Gid.(-)	(3.566.815)	
3. Genel Yönetim Giderleri (-)	(4.289.057)	
<b>ESAS FAALİYET KARI / ZARARI</b>		<b>16.843.684</b>
<b>F- DİĞER FAALİYETLERDEN GELİRLER VE KARLAR</b>		<b>7.325.222</b>
1. İştiraklerden Temettü Gelirleri	-	
2. Bağlı Ortaklıklardan Temettü Gelirleri	-	
3. Faiz ve Diğer Temettü Gelirleri	4.873.888	
4. Faaliyetle ilgili Diğer Gelir ve Karlar	2.451.334	
<b>G- DİĞER FAALİYETLERDEN GİDERLER VE ZARARLAR</b>		<b>(2.756.570)</b>
<b>H- FİNANSMAN GİDERLERİ (-)</b>		<b>(59.993)</b>
1. Kısa Vadeli Borçlanma Gid. (-)	(59.993)	
2. Uzun Vadeli Borçlanma Gid. (-)		
<b>FAALİYET KARI VEYA ZARARI</b>		<b>21.352.343</b>
<b>I- OLAĞANÜSTÜ GELİRLER VE KARLAR</b>		<b>1.660.193</b>
1. Konusu Kalmayan Karşılıklar	1.203.137	
2. Önceki Dönem Gelir ve Karları	2.861	
3. Diğer Olağanüstü Gel. ve Karlar	454.195	
<b>J- OLAĞANÜSTÜ GİD. VE ZARARLAR (-)</b>		<b>(1.003.096)</b>
1.Çalışmayan Kısım Gid. ve Zar. (-)	(356.134)	
2.Önceki Dönem Gid. ve Zar. (-)	(29.511)	
3.Diğer Olağanüstü Gid. ve Zar. (-)	(617.451)	
<b>NET PARASAL POZİSYON KARI / ZARARI</b>		<b>(5.144.474)</b>
<b>DÖNEM KARI VEYA ZARARI</b>		<b>16.864.966</b>
<b>K- ÖDENECEK VERGİ VE DİĞER YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER</b>		<b>(6.253.662)</b>
<b>ANA ORTAKLIK DIŞI KAR / ZARAR</b>		<b>(9.427)</b>
<b>NET KONSOLİDE KAR / ZARAR</b>		<b>10.601.877</b>





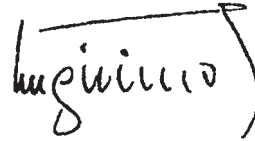
# GYM

GÜRELİ YEMİNLİ MALİ  
MÜŞAVİRLİK A.Ş.

**KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET A.Ş**  
**01.01.2003-31.12.2003**  
**HESAP DÖNEMİNE AİT BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

- KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin 31 Aralık 2003 tarihi itibarıyla düzenlenmiş bilançosunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gelir tablosunu, fon akım, nakit akım ve satışların maliyeti tablolarını incelemiş bulunuyoruz, incelemelerimiz genel kabul görmüş denetleme ilke esas ve standartlarına uygun olarak yapılmış ve dolayısıyla hesap ve işlemlerle ilgili olarak muhasebe kayıtlarının kontrolü ile gerekli gördüğümüz diğer denetim yöntem ve tekniklerini içermiştir.
- KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin enflasyon düzeltmesine ve konsolidasyona tabi olması nedeniyle kar dağıtımını konsolide kar üzerinden yapılmış konsolide mali tablolara eklenmiştir.
- Görüşümüze göre, sözkonusu mali tablolar, **KARTONSAN KARTON SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**'nin 31 Aralık 2003 tarihindeki gerçek mali durumunu ve bu tarihte sona eren hesap dönemine ait gerçek faaliyet sonucunu, mevzuata ve bir önceki hesap dönemi ile tutarlı bir şekilde uygulanan genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır (İstanbul 15.03.2004).

AN INDEPENDENT MEMBER OF BAKER TILLY INTERNATIONAL  
GÜRELİ YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.



**Mustafa GÜNAL**

[Sorumlu Ortak Baş Denetçi]

# 2003 DÖNEMİNE AİT AYRINTILI BİLANÇO

## TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

AKTİF (VARLIKLAR)	Cari Dönem 31.12.2003	Önceki Dönem 31.12.2002
<b>I- DÖNEN VARLIKLAR</b>	<b>74.061.716</b>	<b>68.080.523</b>
<b>A. Hazır Değerler</b>	<b>19.137.612</b>	<b>17.865.735</b>
1- Kasa	9.106	10.941
2- Bankalar	19.128.506	17.854.794
3- Diğer Hazır Değerler	-	-
<b>B. Menkul Değerler (Net)</b>	<b>226.151</b>	<b>86.085</b>
1- Hisse Senetleri	226.151	153.997
2- Özel Kesim Tahvil, Senet ve Bonoları	-	-
3- Kamu Kesimi Tahvil, Senet ve Bonoları	-	-
4- Diğer Menkul Kıymetler	-	-
5- Menkul Kıymetler Düşüş Karşılığı (-)	-	(67.912)
<b>C. Kısa Vadeli Ticari Alacaklar (Net)</b>	<b>15.727.711</b>	<b>16.254.027</b>
1- Alıcılar	15.439.805	14.944.118
2- Alacak Senetleri	451.690	1.587.911
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	-	-
4- Diğer Kısa Vadeli Ticari Alacaklar	-	-
5- Alacak Reeskontu (-)	[746]	[63.163]
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	(163.038)	(214.839)
<b>D. Diğer Kısa Vadeli Alacaklar (Net)</b>	<b>12.251</b>	<b>4.270</b>
1- Ortaklardan Alacaklar	-	-
2- İştiraklerden Alacaklar	-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	-	-
4- Kısa Vadeli Diğer Alacaklar	12.251	4.270
5- Alacak Reeskontu (-)	-	-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-	-
<b>E. Stoklar (Net)</b>	<b>30.862.317</b>	<b>26.121.026</b>
1- İlk Madde ve Malzeme	10.340.785	11.221.729
2- Yarı Mamüller	208.130	-
3- Ara Mamüller	-	-
4- Mamüller	19.906.936	14.524.463
5- Emtia	-	-
6- Diğer Stoklar	-	-
7- Stok Değer Düşüş Karşılığı (-)	-	-
8- Verilen Sipariş Avansları	406.466	374.834
<b>F. Diğer Dönen Varlıklar</b>	<b>8.095.674</b>	<b>7.749.380</b>
<b>II- DURAN VARLIKLAR</b>	<b>60.072.835</b>	<b>53.121.869</b>
<b>A. Uzun Vadeli Ticari Alacaklar (Net)</b>	<b>2.052</b>	<b>2.017</b>
1- Alıcılar	-	-
2- Alacak Senetleri	-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	2.052	2.017
4- Diğer Uzun Vadeli Ticari Alacaklar	-	-
5- Alacak Reeskontu (-)	-	-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-	-
<b>B. Diğer Uzun Vadeli Alacaklar (Net)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1- Ortaklardan Alacaklar	-	-
2- İştiraklerden Alacaklar	-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar	-	-
4- Uzun Vadeli Diğer Alacaklar	-	-
5- Alacak Reeskontu (-)	-	-
6- Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-	-
<b>C. Finansal Duran Varlıklar (Net)</b>	<b>433.275</b>	<b>433.275</b>
1- Bağlı Menkul kıymetler	20	20
2- Bağlı Men. Kıy. Değ. Düş. Karş. (-)	-	-
3- İştirakler	74.536	74.536
4- İştiraklerde Sermaye Taahhütleri (-)	-	-
5- İştirakler Değer Düşüş Karş.(-)	-	-
6- Bağlı Ortaklıklar	358.719	358.719
7- Bağlı Ortaklıklara Ser. Taahhütleri (-)	-	-
8- Bağlı Ortaklıklara Değ. Düş. Karş. (-)	-	-
9- Diğer Finansal Duran Varlıklar	-	-
<b>D. Maddi Duran Varlıklar (Net)</b>	<b>59.298.583</b>	<b>52.481.378</b>
1- Arsa ve Araziler	971.491	888.991
2- Yerüstü ve Yeraltı Düzenleri	3.608.106	2.795.261
3- Binalar	41.869.226	32.957.540
4- Makina, Tesis ve Cihazlar	90.179.253	72.217.447
5- Taşıt Araç ve Gereçleri	640.600	450.283
6- Döşeme ve Demirbaşlar	2.235.890	1.659.855
7- Diğer Maddi Duran Varlıklar	8.703	2.858
8- Birikmiş Amortismanlar (-)	(80.626.978)	(58.583.098)
9- Yapılmakta Olan Yatırımlar	231.453	-
10- Verilen Sipariş Avansları	180.839	92.241
<b>E. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (Net)</b>	<b>282.769</b>	<b>174.063</b>
1- Kuruluş ve Teşkilatlandırma Giderleri	-	-
2- Haklar	282.769	174.063
3- Araştırma ve Geliştirme Giderleri	-	-
4- Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	-	-
5- Verilen Avanslar	-	-
<b>F. Diğer Duran Varlıklar</b>	<b>56.156</b>	<b>31.136</b>
<b>AKTİF (VARLIKLAR) TOPLAMI</b>	<b>134.134.551</b>	<b>121.202.392</b>

PASİF (KAYNAKLAR)		Cari Dönem 31.12.2003	Önceki Dönem 31.12.2002
<b>I- KISA VADELİ BORÇLAR</b>		<b>15.453.619</b>	<b>19.369.994</b>
<b>A. Finansal Borçlar</b>		<b>289.555</b>	<b>185.799</b>
1- Banka Kredileri	289.555		185.799
2- Uzun Vadeli Kredilerin Anapara Faizleri ve Taksitleri	-		-
3- Tahvil Anapara Taksitleri ve Faizleri	-		-
4- Çıkarılmış Bonolar ve Senetler	-		-
5- Diğer Finansal Borçlar	-		-
<b>B. Ticari Borçlar (Net)</b>		<b>6.198.352</b>	<b>4.577.047</b>
1- Satıcılar	6.198.352		4.516.246
2- Borç Senetleri	-		61.063
3- Alınan Depozito ve Teminatlar	-		-
4- Diğer Ticari Borçlar	-		-
5- Borç Reeskontu (-)	-		[262]
<b>C. Diğer Kısa Vadeli Borçlar</b>		<b>2.883.140</b>	<b>3.564.887</b>
1- Ortaklara Borçlar	52.725		25.779
2- İştiraklere Borçlar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar	-		-
4- Ödenecek giderler	178.809		111.743
5- Ödenecek Vergi, Harç ve Diğer Kes.	1.274.951		2.560.177
6- Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	1.376.655		867.188
7- Kısa Vadeli Diğer Borçlar	-		-
8- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>D. Alınan Sipariş Avansları</b>		<b>108.856</b>	<b>-</b>
<b>E. Borç ve Gider Karşılıkları</b>		<b>5.973.716</b>	<b>11.042.261</b>
1- Vergi Karşılıkları	5.860.415		9.154.542
2- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	113.301		1.887.719
<b>II- UZUN VADELİ BORÇLAR</b>		<b>4.460.685</b>	<b>4.137.820</b>
<b>A. Finansal Borçlar</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1- Banka Kredileri	-		-
2- Çıkarılmış Tahviller	-		-
3- Çıkarılmış Diğer Menkul Kıymetler	-		-
4- Diğer Finansal Borçlar	-		-
<b>B. Ticari Borçlar (Net)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1- Satıcılar	-		-
2- Borç Senetleri	-		-
3- Alınan Depozito ve Teminatlar	-		-
4- Diğer Ticari Borçlar	-		-
5- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>C. Diğer Uzun Vadeli Borçlar</b>		<b>143</b>	<b>143</b>
1- Ortaklara Borçlar	-		-
2- İştiraklere Borçlar	-		-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar	-		-
4- Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları	-		-
5- Uzun Vadeli Diğer Borçlar	143		143
6- Borç Reeskontu (-)	-		-
<b>D. Alınan Sipariş Avansları</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. Borç ve Gider Karşılıkları</b>		<b>4.460.542</b>	<b>4.137.677</b>
1- Kıdem Tazminatı Karşılıkları	4.460.542		4.137.677
2- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları	-		-
<b>III- ÖZ SERMAYE</b>		<b>114.220.247</b>	<b>97.694.578</b>
<b>A. Sermaye</b>		<b>2.025.000</b>	<b>2.025.000</b>
<b>B. Sermaye Taahhütleri (-)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. Emisyon Primi</b>		<b>9.171</b>	<b>9.171</b>
<b>D. Yeniden Değerleme Değer Artış Fonu</b>		<b>69.200.920</b>	<b>56.212.292</b>
1- Duran Varlıklardaki Değer Artışı	68.587.557		55.651.652
2- İştiraklerdeki Değer Artışı	613.363		560.640
3- Borsada Oluşan Değer Artışı	-		-
<b>E. Yedekler</b>		<b>27.229.043</b>	<b>18.610.857</b>
1- Yasal Yedekler	3.477.073		2.258.611
2- Statü Yedekleri	-		-
3- Özel Yedekler	-		-
4- Olağanüstü Yedek	23.613.583		16.280.666
5- Maliyet Artış Fonu	138.387		71.580
6- Sermayeye Eklenecek İştirak Hisseleri ve Gayrimenkul Satış Karları	-		-
7- Geçmiş Yıl Karı	-		-
<b>F. Net Dönem Karı</b>		<b>15.756.113</b>	<b>20.837.258</b>
<b>G. Dönem Zararı (-)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>H. Geçmiş Yıl Zararları (-)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1- ... Yılı Zararları	-		-
2- ... Yılı Zararları	-		-
<b>PASİF (KAYNAKLAR) TOPLAMI</b>		<b>134.134.551</b>	<b>121.202.392</b>



# 2003 DÖNEMİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOSU

## TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

	Cari Dönem	Önceki Dönem
	01.01.2003 - 31.12.2003	01.01.2002 - 31.12.2002
<b>A- BRÜT SATIŞLAR</b>	<b>117.998.631</b>	<b>112.220.248</b>
1. Yurtiçi Satışlar	85.070.910	95.922.102
2. Yurtdışı Satışlar	30.352.464	12.314.684
3. Diğer Satışlar	2.575.257	3.983.462
<b>B- SATIŞLARDAN İNDİRİMLER (-)</b>	<b>(2.489.103)</b>	<b>(2.015.811)</b>
1. Satıştan İadeler (-)	(103.498)	(300.129)
2. Satış İskontoları (-)	(2.187.064)	(1.607.539)
3. Diğer İndirimler (-)	(198.541)	(108.143)
<b>C- NET SATIŞLAR</b>	<b>115.509.528</b>	<b>110.204.437</b>
<b>D- SATIŞLARIN MALİYETİ (-)</b>	<b>(89.767.814)</b>	<b>(76.379.154)</b>
<b>BRÜT SATIŞ KARI / ZARARI</b>	<b>25.741.714</b>	<b>33.825.283</b>
<b>E- FAALİYET GİDERLERİ (-)</b>	<b>(7.937.102)</b>	<b>(5.651.403)</b>
1. Araştırma ve Gelişt. Gid.(-)	(1.036.479)	(504)
2. Pazarlama, Satış ve Dağıt. Gid. (-)	(3.002.322)	(1.346.249)
3. Genel Yönetim Giderleri (-)	(3.898.301)	(4.304.650)
<b>ESAS FAALİYET KARI / ZARARI</b>	<b>17.804.612</b>	<b>28.173.880</b>
<b>F- DİĞER FAALİYETLERDEN GELİRLER VE KARLAR</b>	<b>7.757.989</b>	<b>6.224.082</b>
1. İştiraklerden Temettü Gelirleri	147.000	73.500
2. Bağlı Ortaklıklardan Temettü Gelirleri	925.758	1.434.880
3. Faiz ve Diğer Temettü Gelirleri	4.298.196	2.805.265
4. Faaliyetle İlgili Diğer Gelir ve Karlar	2.387.035	1.910.437
<b>G- DİĞER FAALİYETLERDEN GİDERLER VE ZARARLAR</b>	<b>(2.717.663)</b>	<b>(1.367.837)</b>
<b>H- FİNANSMAN GİDERLERİ (-)</b>	<b>(51.609)</b>	<b>(187.652)</b>
1. Kısa Vadeli Borçlanma Gid. (-)	(51.609)	(187.652)
2. Uzun Vadeli Borçlanma Gid. (-)	-	-
<b>FAALİYET KARI VEYA ZARARI</b>	<b>22.793.329</b>	<b>32.842.473</b>
<b>I- OLAĞANÜSTÜ GELİRLER VE KARLAR</b>	<b>1.578.706</b>	<b>634.898</b>
1. Konusu Kalmayan Karşılıklar	485.383	-
2. Önceki Dönem Gelir ve Karları	2.790	266.204
3. Diğer Olağanüstü Gelir ve Karlar	1.090.533	368.694
<b>J- OLAĞANÜSTÜ GİD. VE ZARARLAR (-)</b>	<b>(2.769.487)</b>	<b>(3.497.829)</b>
1. Çalışmayan Kısım Gider ve Zar. (-)	(1.850.952)	(2.521.963)
2. Önceki Dönem Gider ve Zar. (-)	(305.411)	(640.808)
3. Diğer Olağanüstü Gider ve Zar. (-)	(613.124)	(335.058)
<b>DÖNEM KARI VEYA ZARARI</b>	<b>21.602.548</b>	<b>29.979.542</b>
<b>K- ÖDENECEK VERGİ VE DİĞER YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER</b>	<b>(5.846.435)</b>	<b>(9.142.284)</b>
<b>NET DÖNEM KARI VEYA ZARARI</b>	<b>15.756.113</b>	<b>20.837.258</b>

# 2003 YILI FON AKIM TABLOSU

## TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	31.12.2003		31.12.2002	
<b>A- KAYNAKLAR</b>		<b>34.484.436</b>		<b>45.760.418</b>
1- Faaliyet Karından Sağlanan Kaynak		31.727.102		42.367.102
a. Faaliyet Karı	22.793.329		32.885.907	
b. Amortismanlar (+)	10.567.456		8.998.781	
c. Fon Çıkışı Gerektirmeyen Diğ. Gid. (+)	322.865		713.953	
d. Fon Girişi Sağlamayan Gelirler (-)	(1.956.548)		(231.539)	
2- Olağanüstü Kardan Sağlanan Kaynak		1.645.513		380.980
a. Olağanüstü Kar	1.645.513		380.980	
b. Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+)				
c. Fon Girişi Sağlamayan Gelirler (-)				
3- Dönen Varlıkların Tutarında Azalış				
4- Duran Varlıkların Tutarında Azalış				
5- Kısa Vadeli Borçlarda Artış		1.111.821		2.861.101
6- Uzun Vadeli Borçlarda Artış		-		151.235
7- Sermaye Artırımı (Nakit Karşılığı)		-		-
8- Emisyon Primi		-		-
9- Sermayeye İlave Edilecek İstirak Kazancı		-		-
<b>B- KAYNAK KULLANIMLARI</b>		<b>34.484.436</b>		<b>45.760.418</b>
1- Faaliyet Zar. Dolayı Kaynak Kullanımı		-		-
a. Faaliyet Zararı		-		-
b. Amortismanlar (+)		-		-
c. Fon Çıkışı Gerektirmeyen Diğ. Gid. (+)		-		-
d. Fon Girişi Sağlamayan Diğ. Gelirler (-)		-		-
2- Olağanüstü Zar. Dolayı Kaynak Kullanımı		2.752.659		3.497.829
a. Olağanüstü Zarar	2.752.659		3.497.829	
b. Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+)				
c. Fon Girişi Sağlamayan Gelirler (-)				
3- Ödenen Vergi ve Benzerleri		9.142.284		7.459.269
4- Ödenen Temettüleri		12.285.878		4.417.980
5- Dönen Varlıkların Tutarında Artış		5.799.063		26.158.850
6- Duran Varlıkların Tutarında Artış (Yeniden Değerleme Hariç)		4.504.552		4.226.490
7- Kısa Vadeli Borçlarda Azalış		-		-
8- Uzun Vadeli Borçlarda Azalış		-		-
9- Sermayede Azalış		-		-
<b>NET İŞLETME SERMAYESİNDEKİ DEĞİŞİM</b>				
1- Net İşletme Sermayesinde Artış		9.929.541		21.132.320
2- Net İşletme Sermayesinde Azalış				

# 2003 NAKİT AKIM TABLOSU

## TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

		Cari Dönem 31.12.2003	Önceki Dönem 31.12.2002
<b>A- DÖNEM BAŞI NAKİT MEVCUDU</b>		<b>17.865.735</b>	<b>-</b>
<b>B- DÖNEMİÇİ NAKİT GİRİŞLERİ</b>		<b>125.086.230</b>	<b>114.930.735</b>
1- Satışlardan Elde Edilen Nakit		116.150.062	106.415.155
a. Net Satış Hasılatı	115.509.528		110.204.437
b. Alacaklardaki Azalışlar (satışlardan kaynaklanan)	640.534		-
c. Alacaklardaki Artışlar (-) (satışlardan kaynaklanan)	-		(3.789.282)
2- Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Karlardan Dolayı Sağlanan Nakit		7.757.989	6.267.516
3- Olağanüstü Gelir ve Karlardan Sağlanan Nakit		1.645.593	380.980
4- Kısa Vadeli Borçlardaki Artış [Alımlarla ilgili olmayan]		(467.414)	1.715.849
a. Menkul Kıymet İhraçlarından	-		-
b. Diğer Artışlar	(467.414)		1.715.849
5- Uzun Vadeli Borçlardaki Artışlar		-	151.235
6- Sermaye Artırımından Sağlanan Nakit		-	-
7- Diğer Nakit Girişleri		-	-
<b>C- DÖNEMİÇİ NAKİT ÇIKIŞLARI</b>		<b>123.780.697</b>	<b>104.466.969</b>
1- Maliyetlerden Kaynaklanan Nakit Çıkışı		84.623.147	76.030.606
a. Satışların Maliyeti	89.767.814		76.379.154
b. Stoklardaki Artış	4.741.291		9.397.550
c. Borçlardaki Azalış [Alımlar, kaynak.]	-		-
d. Borçlardaki Artış (-) [Alımlar, kaynak.]	(1.579.235)		(1.145.252)
e. Amortisman ve Karşılıklar Gibi Nakit Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (-)	(8.306.723)		(8.600.846)
f. Stoklardaki Azalış (-)			
2- Faaliyet Gid. Dolayı Nakit Çıkışı		9.081.566	5.064.276
a. Araştırma ve Geliştirme Giderleri	1.036.479		504
b. Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri	3.002.322		1.346.249
c. Genel Yönetim Giderleri	3.898.301		4.304.650
d. Nakit Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (-)	1.144.464		(587.127)
3- Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zarardan Dolayı Nakit Çıkışı		2.717.663	1.074.615
a. Diğer Faaliyetlerle İlgili Giderler ve Zararlar		2.717.663	1.367.837
b. Nakit Çıkışı Gerektirmeyen Giderler ve Zararlar (-)		-	(293.222)
4- Finansman Giderlerinden Dolayı Nakit Çıkışı		51.609	187.652
5- Olağanüstü Gider ve Zararlardan Dolayı Nakit Çıkışı		947.569	3.497.829
a. Olağanüstü Giderler ve Zararlar	2.735.831		3.497.829
b. Nakit Çıkışı Gerektirmeyen Giderler ve Zararlar (-)	(1.788.262)		-
6- Duran Varlık Yatırımları Nedeniyle Nakit Çıkışı		4.504.552	4.226.490
7- Kısa Vadeli Borçların Anapara Ödemeleri [Alımlarla İlgili Olmayan]		-	-
a. Menkul Kıymetler Anapara Ödemeleri			
b. Diğer Ödemeler	-		-
8- Uzun Vadeli Borçların Anapara Ödemeleri [Alımlarla İlgili Olmayan]		-	-
a. Menkul Kıymetler Anapara Ödemeleri	-		-
b. Alınan Krediler Anapara Ödemeleri	-		-
c. Diğer Ödemeler	-		-
9- Ödenen Vergi ve Benzerleri		9.142.284	7.459.269
10- Ödenen Temettüleri		12.285.878	4.417.980
11- Diğer Nakit Çıkışları		426.429	2.508.252
<b>D- DÖNEM SONU MEVCUDU</b>		<b>19.137.612</b>	<b>-</b>
<b>E- NAKİT ARTIŞ VEYA AZALIŞI (B-C)</b>		<b>1.305.533</b>	<b>10.463.766</b>

# 2003 YILI SATIŞLARIN MALİYETİ TABLOSU

## TARİHİ DEĞERLERE GÖRE

	Cari Dönem	Önceki Dönem
	31.12.2003	31.12.2002
<b>ÜRETİM MALİYETLERİ</b>	-	-
A. Dolaysız İlk Madde Malzeme	54.629.184	47.433.062
B. Dolaysız İşçilik Gideri	4.056.540	6.443.110
C. Genel Üretim Gideri	36.535.237	28.688.127
D. Yarı Mamul Kullanımı	-	-
1. Dönem başı stok (+)	-	-
2. Dönem sonu stok (-)	(208.130)	-
<b>ÜRETİLEN MAMUL MALİYETİ</b>	<b>95.012.831</b>	<b>82.564.299</b>
E. Mamul Stoklarında Değişim	-	-
1. Dönem başı stok (+)	14.524.463	7.902.008
2. Dönem sonu stok (-)	(19.906.936)	(14.524.463)
<b>I. SATILAN MAMUL MALİYETİ</b>	<b>89.630.358</b>	<b>75.941.844</b>
<b>TİCARİ FAALİYET</b>	-	-
1. Dönem başı emtea stok (+)	-	94.643
2. Dönem içi alımlar (+)	137.456	342.667
3. Dönem sonu emtea stoğu (+)	-	-
<b>II. SATILAN EMTEA MALİYETİ</b>	<b>137.456</b>	<b>437.310</b>
<b>III. SATILAN HİZMET MALİYETİ</b>	-	-
<b>SATIŞLARIN MALİYETİ</b>	<b>89.767.814</b>	<b>76.379.154</b>

# AÇIKLAYICI NOTLAR (MİLYON TL)

## 1. MUHASEBE POLİTİKALARI

1. Şirket kayıtları Türk Lirası ile Türk Ticaret Kanunu ve Mali Mevzuat ve Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan tebliğlerde belirtilen ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak tutulmaktadır.

## 2. BİLANÇO DİPNOTLARI

### 2.01. İşletmenin fiili faaliyet konusu:

Kuşe Karton Üretimi ve şirket ana sözleşmesinde yazılı diğer işler.

### 2.02. Sermayenin %10 ve daha fazlasına sahip ortakların:

Adı	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Pay Oranı %	Pay Tutarı	Pay Oranı %	Pay Tutarı
Pak Holding A.Ş.	20,42	413.458	-	-
Selka Holding A.Ş.	16,94	343.120	16,94	343.120
Asil Gıda ve Kimya San.ve Tic.A.Ş.	14,81	299.832	29,71	601.628
Malazlar A.Ş.	12,37	250.500	13,58	275.000
Pak Gıda Üretim A.Ş.	10,05	203.502	-	-
Diğerleri	25,41	514.588	39,77	805.252
<b>Toplam</b>	<b>100,00</b>	<b>2.025.000</b>	<b>100,00</b>	<b>2.025.000</b>

### 2.03. Sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar (Hisse senetleri tertipleri ve imtiyaz türleri itibarıyla ayrı ayrı):

Şirket Ana Sözleşmesinin 25.maddesine göre 06A grubu (Kurucu) hisse senetlerinin kar payı imtiyazı vardır. Bu hisselerle dağıtılabilir kardan ödenmiş sermayenin %10'u düşüldükten sonra kalan kısmın %5'i ilave kar payı olarak ödenmektedir.

Nama / Hamiline	Tertibi	Grubu	Adedi	Toplam	Sermayeye Oranı (%)
Hamiline	6	A	2.000	2	-
Hamiline	5	B	162.000.000	162.000	8,00
Hamiline	6	B	105.775.878	105.776	5,20
Nama	6	B	2.222.122	2.222	0,01
Hamiline	7	B	270.000.000	270.000	13,30
Hamiline	8	B	1.080.000.000	1.080.000	53,30
Hamiline	9	B	405.000.000	405.000	20,00
<b>Toplam</b>			<b>2.025.000.000</b>	<b>2.025.000</b>	<b>100,00</b>

### 2.04. Kayıt Sermayeli Ortaklarda Kayıtlı Sermaye Tutarı:

Kayıtlı sermayeli ortaklıklarda kayıtlı sermaye tutarı: 2.700.000.- TL.

### 2.05. Yıl içinde yapılan sermaye artırımları ve kaynakları:

Cari dönem ve önceki dönemde sermaye artışı yoktur.

### 2.06. Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler:

Cari dönem ve önceki dönemde ihraç edilen menkul kıymet bulunmamaktadır.

### 2.07. Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler:

Cari dönem ve önceki dönemde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler bulunmamaktadır.

### 2.08. Duran Varlık Hareketleri:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
a. Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti	4.254.132	9.161.304
*b. Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti	98.214	398.136
c. Ortaya çıkan yeniden değerlendirme artışları;	14.212.793	19.007.265
- Varlık maliyetlerinde (+)	24.712.835	30.929.956
- Birikmiş amortismanlarda (-)	(10.500.042)	(11.922.691)

\* 1999 Depreminde yıkılan kömür kazanı binası ve makinaları ile ilgili olarak sabit kıymetlerden 411.434.-TL birikmiş amortismanndan 169.955.- TL ve DAF 'ından 244.390.-TL iptal edilmiştir.

d. Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlanma derecesi

### Cari Dönem:

1-Tevsi modernizasyon yatırımı ile ilgili 14/08/2002 Tarih ve 63858/A sayılı teşvik belgemiz 29/04/2003 tarihinde revize edilerek yurt dışından temin edilecek makine ve teçhizat listesine 21.021.000- TL, yurtiçinden temin edilecek makine ve teçhizat listesine 3.040.000.-TL olmak üzere, toplam 24.061.000-TL yatırım harcaması ilave edilerek toplam yatırım tutarı 44.569.637-TL olmuştur.Bu yatırımla ilgili olarak 31/12/2003 tarihi itibarıyla 11.521.793- TL tutarında harcama yapılmıştır.

2- Fabrika ve tesislerimizin enerji ihtiyacını karşılayan kojenerasyon Doğalgaz Enerji Santralimizin teknolojik ömürlerini tamamlayacak olan 4 adet doğalgaz turbininin teşvik belgesi kapsamında yenileme ve modernizasyonu için 19.08.2003 Tarih ve 72834 sayılı Teşvik Belgesi alınmıştır. Teşvik Belgesinde toplam yatırım tutarı 7.004.658-TL olarak gösterilmiş olup, 31/12/2003 tarihi itibarıyla bu teşvik belgesi ile ilgili olarak toplam 1.413.901.-TL yatırım harcaması yapılmıştır. Kojenerasyon doğalgaz enerji santralimizin yenileme ve modernizasyon yatırımınının 31.12.2005 tarihine kadar tamamlanması planlanmıştır.

3-Yıllık 150.000 ton kapasite artışı sağlayacak 3 nolu Kuse Karton Üretim Tesisi yatırımı için teknik konsept belirleme çalışmaları tamamlanmış olup, finansman temini için araştırmalara devam edilmektedir. Henüz Teşvik Belgesi müracaatı yapılmamıştır.

Yatırımın Cinsi	Teşvik Belgesi Tarihi No.su	Başlama Tarihi	Bitiş Tarihi	Yatırım Tutarı	Harcama Tutarı	Derecesi
1- Tevsi Modern. Yenileme	14.08.2002 / 63858A	01.01.2000	31.12.2003	44.569.637	11.521.793	%26
2- Enerji Sant. Yen. ve Mod.	19.08.2003 / 72834	29.05.2003	31.12.2005	7.004.658	1.413.901	%20

### Önceki Dönem:

31.12.2002 tarihi itibarıyla şirketin devam eden yatırımı bulunmamaktadır. 2002 yılı içerisinde yapılmakta olan yatırımların tamamı tamamlanarak aktifleştirilmiştir.

Yatırımın Cinsi	Teşvik Belgesi Tarihi No.su	Başlama Tarihi	Bitiş Tarihi	Yatırım Tutarı	Harcama Tutarı	Derecesi
1-Tevsi Modern. Yenileme	14.08.2002 / 63858A	01.01.2000	31.12.2002	14.055	8.943	%100
2-Atıksu Arıtma	10.06.2000 /62984	23.02.2000	31.03.2003	419	927	%100

### 2.9. Cari ve gelecek dönemlerde yararlanılacak yatırım indiriminin toplam tutarı:

Cari Dönem: 2.775.661-TL'dir

Önceki Dönem: 3.920.201-TL'dir

### 2.10. İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak borç ilişkisi:

#### Cari Dönem:

	Ticari Alacaklar	Ticari Olmayan Alacaklar	Ticari Borçlar	Ticari Olmayan Borçlar
1. Malazlar A.Ş. (Ortak)	306.645	-	-	-
2. Selka İç Dış Tic. A.Ş. (Ortak)	473.331	-	-	-
3. Selka Holding A.Ş. (Bağlı Ortak)	2.184	-	-	-
4. Dönkasan A.Ş. (İştirak )	-	-	1.539.427	-

#### Önceki Dönem:

	Ticari Alacaklar	Ticari Olmayan Alacaklar	Ticari Borçlar	Ticari Olmayan Borçlar
1. Malazlar A.Ş. (Ortak)	186.010	-	-	-
2. Selka Holding A.Ş. (Bağlı Ortak)	828	-	-	-
3. Dönkasan A.Ş. (İştirak)	-	-	766.678	-
4. Selka İç Dış Tic. A.Ş. (Ortak)	1.536.074	-	-	-

### 2.11. Stoklar ve diğer bilanço kalemlerinde uygulanan değerlendirme, envanter ve amortisman ayırma yöntemleri, bunlarda ve diğer muhasebe politikalarında önceki dönemlere göre yapılan değişiklikler, bu değişikliklerin parasal etkileri ve işletmenin sürekliliği ile dönemsel varsayımlarını değiştirecek muhtemel gelişmeler ve bunların gerekçeleri:

• **Vadeli Mevduat:** Elde etme maliyetine göre değerlendirilmektedir. Şirket, bilanço tarihine kadar kazanılmış faiz tutarları için gelir tahakkuku yapmakta ve Gelir Tahakkukları hesabı altında kayıtlara almaktadır. Bu dönemde gelir yazılan tahakkuk etmiş faiz tutarı 154.598.-TL'dir.

• **Menkul Kıymetler:** Şirket portföyünde bulunan ve İMKB’de işlem gören hisse senetleri önceki ve cari dönemde bilanço gününden önceki 5 iş günü boyunca oluşan günlük ağırlıklı ortalama fiyatlarının ortalaması üzerinden değerlendirilmektedir. Değerleme sonucu oluşan değer artış ve azalışları ilgili menkul kıymet hesabında muhasebeleştirilmekte ve bu tutarlar gelir tablosuyla ilişkilendirilmektedir. Bu dönem gelir yazılan değerlendirme tutarı 87.344.-TL’dir.

• **Alacaklar/Borçlar ve Reeskontu:** Bilançoda kayıtlı değerleri ile gösterilmektedir. Ancak, avans, depozito ve teminat niteliğinde olanlar hariç olmak üzere, senetli alacak ve borçlar (vadeli çekler ve poliçeler dahil) ile üç aydan daha uzun vadeli alacaklar ile senetler ve çekler bilanço tarihinde geçerli olan reeskont oranı (Aralık 2002 yılında %64, Aralık 2003 %48) üzerinden reeskont edilmektedir (Yabancı paralar tabii olduğu faiz oranı üzerinden). Reeskont gideri döneme gider, prekont döneme gelir olarak yazılmaktadır. Şirketin 31.12.2003 reeskont gideri 1.007.-TL, reeskont geliri 63.163.-TL’dir. (31.12.2002 reeskont gideri 63.163.-TL, reeskont geliri 262.-TL’dir.)

• **Yabancı Para Borç ve Alacaklar:** Bilançoda yer alan yabancı para borçları T.C. Merkez Bankası döviz satış kuru ile, yabancı para alacakları ise T.C. Merkez Bankası döviz alış kuru ile değerlendirilmektedir.

• **Stoklar:** Cari ve önceki dönemde hammadde ve mamul stokları aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlendirilmiştir.

• **Maddi Duran Varlıklar:** Elde etme maliyetine göre kayıtlara alınmakta ve yıl sonlarında ve ara dönemlerde Maliye Bakanlığınca yayımlanan yeniden değerlendirme oranı ile değerlendirilmektedir. Şirket 31.12.2003 için maddi duran varlıklarını %28,5 oranını kullanarak (31.12.2002 tarihinde ise %59 oranı) Yeniden Değerlemeye tabii tutmuştur.

• **Amortisman Değerleme Yöntemi:** Şirket maddi duran varlıklarını, 31.12.2000 tarihine kadar aktifleştirilenleri normal usulde 01.01.2001 tarihinden sonra aktifleştirilenleri ise azalan bakiyeler usulünde amortismanına tabii tutmaktadır. Binalar yeniden değerlemeye tabii tutulmakta ancak Vergi Usul Kanunu hükümlerine uygun olarak amortismanları maliyet bedeli üzerinden ayrılmaktadır. Binaların yeniden değerlendirilmiş değerler üzerinden amorti edilmesi durumunda bina birikmiş amortismanı 31.12.2003 tarihi itibari ile yaklaşık 16.070.657.-TL artacaktır.

Cari ve Önceki Dönemde Uygulanan Amortisman Oranları aşağıda gösterilmiştir.

Cinsi	2003/2002 %
Binalar	2-4-8
Makine ve Tesisler	10-40
Döşeme ve Demirbaşlar	20-40
Nakil Vasıtaları	20-40
Yeraltı ve Yerüstü	4-8-40

#### • Çalışmayan Kısım Giderleri:

##### Cari Dönem:

Üretimle ilgili giderlerin içinden, çalışılmayan döneme ve çalışılmayan kısımlara ait giderlerin hesaplanması suretiyle bulunmaktadır. Bu dönem aktifleştirilen 3.878.982.TL yatırım üzerinden hesaplanan 1.421.839.-TL dönem amortismanı "Çalışmayan Kısım Gider ve Zararlarına " kaydedilmiştir. Ayrıca dönemde revizyon ve montaj nedeniyle çalışılmayan süreye ilişkin olarak hesaplanan 366.422.-TL Amortisman ile 62.690.-TL işçilik gideri "Çalışmayan Kısım Gider ve Zararlarına " kaydedilmiştir.

##### Önceki Dönem:

Üretimle ilgili giderlerin içinden , çalışılmayan döneme ve çalışılmayan kısımlara ait giderlerin hesaplanması suretiyle bulunmaktadır. Bu dönem aktifleştirilen 8.890.638.-TL sabit kıymet üzerinden azalan bakiyeler yöntemine göre %8 - %40 oranında ayrılan 3.341.496.-TL yıllık amortismanın aktifleşme tarihi öncesi 1.736.110.-TL 'si "Çalışmayan Kısım Gider ve Zararlarına " kaydedilmiştir. Ayrıca bu dönem, 23 günlük Revizyon-Montaj durumu nedeniyle, 456.002.-TL işçilik gideri ile 329.851.-TL amortisman gideri çalışılmayan kısım giderlerine alınmıştır.

• **Borçlanma Maliyetleri:** Şirket stok alımlarına ilişkin aktifleştirme tarihine kadar oluşan kur farklarını alımların maliyetlerine ilave etmekte, bu tarihten sonra oluşan kur farklarını ise gider yazmaktadır. Varlıkların elde edilmesiyle açık ilgisi kurulan borçlanma maliyetleri ilgili varlığın maliyetine ilave edilmektedir. 31.12.2002 ve 31.12.2003 tarihleri itibariyle varlık maliyetine dahil edilen borçlanma maliyeti bulunmamaktadır.

• **Şüpheli Alacak Karşılığı:** Şirket vadesi geçtiği halde tahsil edilemeyen ve / veya dava icra aşamasına intikal eden alacakları için kayıtlarında şüpheli alacak karşılığı ayırmaktadır. 31.12.2003 sonu itibariyle 163.038.-TL ve 31.12.2002 sonu itibari ile vadesi geçtiği halde tahsil edilemeyen alacak tutarı için 214.839.-TL şüpheli alacak karşılığı ayrılmıştır.

• **Kıdem Tazminatı Karşılıkları:** Bilanço tarihinde geçerli olan kıdem tazminatı tavanı 1.390.-TL’dir (önceki dönem 1.260.-TL). İşletmenin 31.12.2003 tarihi itibari ile kıdem tazminatı yükümlülüğü 4.460.542.-TL ve dönemde gider yazılan kıdem tazminatı karşılık gideri 322.865.-TL’dir. ( 31.12.2002 tarihi itibari ile kıdem tazminatı yükümlülüğü 4.137.677.-TL’ ve dönemde gider yazılan kıdem tazminatı karşılık gideri 371.397.-TL’dir).

• **Vergi Karşılığı:** Yıl sonunda kesinleşen bilanço rakamları ile vergi mevzuatına göre, ara dönemlerde ise ara dönem karından varsa geçmiş yıl zararları düşüldükten sonra kesinleşen ve asgari tutarları belirlenen indirim ve ilavelerin yapılmasından sonra ulaşılan vergi matrahı üzerinden vergi mevzuatı hükümlerine göre hesap edilmektedir.

• **Muhasebe Politikaları:** Cari dönemde şirketin uyguladığı muhasebe politikalarında değişiklik yoktur.

• **Ertelenmiş Vergi Karşılığı:** Bazı gelir kalemlerinin vergiye tabi tutulması mali tablolarda yansıtıldıkları dönemlerden sonra söz konusu olduğundan, Şirket bu tür gelirler üzerinden ertelenmiş vergi karşılığı hesaplamaktadır. Şirket 31.12.2003 tarihi itibarıyla Vergi karşılığı hesaplar 154.598.TL tutarındaki gelir tahakkuku üzerinden 46.380.-TL için ertelenmiş vergi karşılığı ayırmıştır. Mali tablolarda yer alan borsada işlem gören menkul kıymetler için hesaplanan faiz tutarı için bu tutarın takip eden yıllarda vergilendirilmeyecek kazanç sınıfına girmesi nedeniyle ertelenmiş vergi karşılığı ayrılmamıştır.

## 2.12. Tebliğin 1 nolu ekinde belirtilen Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan ve açıklamayı gerektiren hususlara ilişkin bilgi:

### Cari Dönem:

#### I - Düzeltme Gerektiren Hususlar

a) Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan muhasebe hata ve hileleri: Yoktur.

b) Varlıkların alım maliyetlerinin veya satış hasılatlarının bilanço tarihinden sonra belirli hale gelmesi: Yoktur.

c) Varlıkların değerlerinde ortaya çıkan kayıpların bilanço tarihinden sonra ortaya çıkarılması: Yoktur.

d) Ortaklığın iştiraklerinin değerinde (Bağlı ortaklıklar dahil) sürekli bir değer kaybının olduğunu gösteren bilgi ve belgelerin bilanço tarihinden sonra elde edilmesi: Yoktur.

e) Stoklarla ilgili olarak, net gerçekleştirilebilir değer tahminini etkileyen yeni bulguların elde edilmesi: Yoktur.

f) Borçluların iflası veya borçlularla borç tutarları üzerinden yeni müzakerelere başlanması: Yoktur.

g) Talep edilen bir sigorta tazminatının alınması veya alınabilir bir hale gelmesi: Yoktur.

h) Vergi oranlarının değişmesi: Yoktur.

i) Benzeri olaylar: Yoktur.

#### II- Açıklama Gerektiren Hususlar:

a) Birleşme ve ele geçirmeler: Yoktur.

b) İşletme yapısında değişiklikler olması, faaliyetin genişlemesi veya daralması ya da yeni faaliyetlere başlanması:

Şirket 04/12/2003 tarihinde yaptığı Olağanüstü Genel Kurul sonucunda şirket ana sözleşmesinin 3.maddesine aşağıdaki L bendini eklemiştir.

"Madde:3/L- Şirket, Elektrik Piyasası mevzuatına uygun olarak, esas olarak kendi elektrik enerjisi ihtiyacını karşılamak üzere, Oto üreticisi çerçevesinde elektrik enerjisi üretim tesisi kurmak, elektrik enerjisi üretmek, üretim fazlası olması halinde, söz konusu mevzuat çerçevesinde üretilen elektrik enerjisi ve/veya kapasiteyi lisans sahibi diğer tüzel kişilere ve serbest tüketicilere satmak ve ticari olmamak kaydıyla tesis ile ilgili tüm teçhizat ve yakıtın ithal edilebilmesine ilişkin faaliyette bulunmak."

Şirket bu çerçevede ürettiği ihtiyaç fazlası elektriği satmak için bu konuda lisansı bulunan bir şirketle sözleşme imzalamış ve elektrik satışına başlamıştır.

c) Bilanço tarihinden sonra varlıklarda değer kayıplarının ortaya çıkması: Yoktur.

ç) Sermaye arttırımı ve önemli ölçüde diğer menkul kıymet ihraçları: Yoktur.

d) Önemli ölçüde maddi duran varlık alım ve satımları, iştirakte bulunulması veya işletmeye iştirak edilmesi: Yoktur.

e) Grev veya benzeri itilaflar: Yoktur.

f) Kıdem tazminatı limitlerinin artması: Kıdem tazminatı tavanı 01.01.2004 tarihinden itibaren 1.485.-TL olmuştur.

g) Benzeri olaylar: 2003 yılı sonrası V.U.K mevzuatınca enflasyon muhasebesi uygulaması kabul edilmiştir. Bu çerçevede 2004 yılı şirket karları enflasyondan arındırıldıktan sonra vergiye tabi olacaktır.



## Önceki Dönem:

Kıdem tazminatı tavanı 01.01.2003 tarihinden itibaren 1.324.-TL olmuştur.

Şirketin fabrikada çalışan işçileriyle olan ve 31.08.2002 tarihi itibarıyla sona ermiş bulunan toplu iş sözleşmesi, 10.10.2002 – 24.01.2003 tarihleri arasındaki görüşmeler sonucunda 01.09.2002 – 31.08.2004 dönemini kapsayan anlaşma ile yenilenmiştir.

## 2.13. Tebliğin 2 nolu ekinde belirtilen şartta bağlı zararlar ile her türlü şartta bağlı kazançlara ilişkin bilgi, (işletmeyi borç altına sokacak ve dönem sonucunu etkileyebilecek hukuki ihtilafların mahiyetleri bu bölümde açıklanır.):

### Cari Dönem:

#### a) Şirketin davacı olduğu devam etmekte olan davalar:

1- İzmit Büyükşehir Belediyesi Sular İdaresi A.Ş.'nin (İSU) talep ettiği 1.236.878.-TL atıksu vergisinin terkinin talebi ile ilgili olarak Kocaeli 1.Vergi Mahkemesi Başkanlığında 2001/39 esas sayı ile dava açılmıştır. Kasım 2003 tarihinde İSU A.Ş tarafından tarifeler yönetmeliğinde yapılan değişiklik ile su barışı adı altında yeni bir düzenleme yürürlüğe girmiş ve bunun üzerine dava konusu olan dönem de dahil olmak üzere Eylül 2003 tarihine kadar ki toplam 49 aylık dönem uzlaşma ile sonuçlandırılmıştır. Bu uzlaşma sonucunda KDV dahil 1.751.797.-TL atık su bedeli tahakkuk ettirilmiştir. Bu uzlaşma sonucunda cari döneme 705.780.-TL'si Konusu Kalmayan Karşılık Geliri, 573.423.-TL'si Olağanüstü Faaliyet Gideri ve 2003 yılına isabet eden 615.606.-TL'si hizmet üretim maliyeti hesaplarına kaydedilmiştir.

2- 1999 Yılında ihdas edilen 379.236.-TL Ek Kurumlar (Deprem) Vergisinin terkinin için açılan dava'da Vergi mahkemesi terkin kararı vermiş, ancak ,Vergi Dairesinin temyiz etmesi üzerine Danıştay kararı bozarak yeniden görüşülmek üzere vergi mahkemesine iade etmiştir. Vergi Mahkemesinin yeniden vereceği kararının şirket aleyhine olması durumunda vergi aslı ve gecikme zammının getireceği yükten kurtulmak amacıyla 4811 sayılı Vergi Barışı Yasasından yararlanılarak, Vergi Dairesine başvuruda bulunulmuştur. Bu başvuru sonucunda vergi aslı 379.236.-TL'den 75.847.-TL'ye indirilmiş ve bu tutara 87.894.-TL gecikme zammı hesaplanmıştır. Hesaplanan vergi aslı ve gecikme zammının tamamı erken ödeme indiriminden yararlanılarak ödenmiştir.

3- Şirketin 1998 yılında Fuar Binası onarım ve tadilatı ile KM2 mamül ambarlar Ek Sundurma işini ihale sonucu kazanan Tayaş A.Ş. isimli Firmanın SSK ya Prim borçlarını ödememesi sebebiyle, SSK ilgili şirketten olan alacaklarını şirketten talep etmiştir. SSK tarafından tahakkuk ettirilen 833.-TL tutarındaki prim 25.12.2002 tarihinde ihtirazi kayıtlı ödenmiş ve şirketce Kocaeli İş Mahkemesinde açılan rücu davası şirket lehine sonuçlanmış olup karar Sosyal Sigortalar Kurumu (SSK) tarafından temyiz edilmiştir. Karar Yargıtay tarafından ononarak kesinleşmiş olup ödenen meblağ tahakkuk edecek prim ve sair borçlarımızdan mahsup edilecektir.

4- Şirket müşterilerinden Dipaş Matbaacılık ve Ambalaj San. ve Tic. A.Ş. aleyhine faizleriyle birlikte toplam 137.328.- TL Tutarındaki alacak için 07/08/2002 tarihinde İstanbul 13'üncü icra müdürlüğünde takibe geçilmiştir. Bu tutar için mali tablolarda karşılık ayrılmıştır. İcra dairesinde açılan dava devam etmektedir. Yapılan İcra takibinde borçlu şirket bu alacağı 17.000.-TL sini kabul etmiş, bakiye kısmına itiraz etmiştir. İtiraz edilen bakiye kısım için İstanbul 9.Asliye Ticaret Mahkemesinde açılan dava 17.11.2003 tarihinde şirket lehine karara bağlanmıştır.

5- Şirket müşterilerinden Artek Kağıtçılık A.Ş den alınan karşılıksız çeklerle ilgili olarak keşideciler aleyhine İstanbul 6 ve 7'inci Asliye Ceza Mahkemelerinde ceza davası açılmıştır. Çek keşidecilerinden biri hakkında açılan İstanbul 6. Asliye Ceza Mahkemesinde açılan dava 12.09.2003 tarihinde sanığın karşılıksız çek keşide etmekten mahkumiyeti ile sonuçlanmıştır. Diğer keşideci aleyhine İstanbul 7. Asliye Ceza Mahkemesinde açılan dava devam etmektedir. 2000 Yılında Artek Kağıtçılık A.Ş aleyhine açılan alacak davası için ilgili yıl mali tablolarında karşılık ayrılmıştır. Açılan dava devam etmektedir.

#### b) Şirketin davalı olduğu devam etmekte olan davalar:

1- Şirket müşterilerinden Hayat Kimya San. A.Ş nin 37.500.-TL tutarındaki teminat mektubu, şirket tarafından nakde çevrilmiştir. Hayat Kimya San. A.Ş. bu işlemin haksız olduğunu ileri sürerek 37.500.-TL'nin faizi ile birlikte iadesi talebiyle İstanbul Asliye 2. Ticaret Mahkemesinde 2003/250 esas no ile şirket aleyhine alacak davası açmıştır. Dava devam etmektedir. Söz konusu tutar için karşılık ayrılmamıştır.

2- Hayat Kimya A.Ş. tarafından şirket aleyhine İstanbul Asliye 6.Ticaret Mahkemesinde açılan 2003/997 Esas no ile 26.223.-TL tutarında alacak davası açılmıştır. Dava devam etmekte olup söz konusu tutar için karşılık ayrılmamıştır.

#### c) İşletmenin satıcılara ciro ettiği senetlerle ilgili ihtilaf: Yoktur.

#### d) İşletmenin lehinde olan tazminat talepleri: Yoktur.

#### e) İşletmenin aleyhinde olan tazminat talepleri:

1- Şirket aleyhine Kocaeli 1. İş Mahkemesinde 2001/302 esas sayı ile SSK tarafından, şirket eski çalışanlarından M.Ali Çetin'in 09.11.1998 tarihinde geçirdiği ve %25 Maluliyeti ile sonuçlanan iş kazası nedeniyle açılan rücu davası bulunmaktadır. İş Mahkemesince dava kabul edilmiş olup, şirket temyiz talebinde bulunmuştur.Temyiz sonucu karar onanmış olup, şirket tarafından 3.262.-TL tazminat ödenerek dava kapatılmıştır. SSK tarafından aynı dava ile ilgili olarak 2003/162 esas sayı ile ikinci bir rücu davası açılmıştır. Dava 28/05/2003 tarihinde kabul edilmiştir. Dava temyiz edilmeyerek 18.074.-TL asıl alacak ve 12.806.-TL faiz olmak üzere toplam 30.880.-TL tazminat ödenmesi kabul edilerek dava sonuçlanmıştır.

2- Şirket aleyhine Kocaeli 2. İş Mahkemesinde 1997/388 esas sayı ile SSK tarafından, şirket eski çalışanlarından Nevzat Kardüz'ün 22.08.1993 tarihinde geçirdiği ve %25 Maluliyeti ile sonuçlanan iş kazası nedeniyle açılan rücu davası bulunmaktadır. İş Mahkemesi tarafından şirketin %40 kusurlu olduğuna ilişkin verilen karar Yargıtay tarafından bozulmuştur. Dava İş mahkemesinde devam etmektedir. Bu dava ile ilgili şirket tarafından karşılık ayrılmamıştır.

3- Kocaeli 2. İş Mahkemesinde 1997/388 sayılı dosya ile açtığı rücu davası devam eden şirket çalışanı Nevzat Kardüz, ayrıca Kocaeli 1. İş Mahkemesinde 2003/134 sayılı dosya ile 40.000.-TL maddi ve 30.000.-TL manevi olmak üzere toplam 70.000.-TL tazminat davası açmış olup dava devam etmektedir. Bu dava ile ilgili şirket tarafından karşılık ayrılmamıştır.

4- Şirket aleyhine Kocaeli 1. İş Mahkemesinde 2002/607 esas sayı ile şirket taşeronu Aysel İnşaat işçilerinden Şaban Akkaya tarafından 22/10/2000 tarihinde geçirdiği ve %4,2 oranında maluliyeti ile sonuçlanan iş kazası nedeniyle maddi ve manevi tazminat talepli dava açılmıştır. Dava devam etmektedir. Bu dava ile ilgili şirket tarafından karşılık ayrılmamıştır.

5- Şirket aleyhine Şişli 2. Asliye Hukuk Mahkemesinde 2003/75 esas sayı ile Aksigorta A.Ş. tarafından 1.341-TL tutarında rücu davası açılmıştır. Dava şirket aleyhine sonuçlanmıştır. Şirket dava sonucu ödediği tutarı sigortacı Koç Allianz'dan talep etmiş ve bu konuda anlaşma sağlanmıştır.

6-Şirketin Taşeron Firması olan Aysel İnşaat Ltd. Şti. Çalışanlarından Hüseyin Avcı ile Hasan Avcı tarafından Kocaeli 2. İş Mahkemesinde 2003/766 ve 2003/767 esas sayı ile kıdem tazminatı talepli dava açılmıştır. Dava devam etmektedir.

**f) Verilen teminat mektupları ve kefaletler:** Yoktur.

**g) Varlıkların kamulaştırılmasına yönelik niyet ve hazırlıkların görülmesi:** Yoktur.

**h) Benzeri olaylar:** Yoktur.

**Önceki Dönem:**

**a) Şirketin davacı olduğu devam etmekte olan davalar:**

1- 379.000.-TL 2000 yılı Ek Kurumlar (Deprem) Vergisinin terkinini için açılan dava'da Vergi mahkemesi terkin kararı vermiştir. Ancak ,Vergi Dairesinin temiz etmesi üzerine Danıştay kararı bozarak yeniden görüşülmek üzere vergi mahkemesine iade etmiştir. Vergi Mahkemesinin nihai kararı beklenmektedir. Söz konusu Ek Deprem Vergisinin ödenen 4 taksit tutarı 252.823.-TL Vergi Mahkemesi kararı gereğince geri alınmıştır. Danıştayın bozma kararı gereğince ödenmeyen taksitler üzerinden vade tarihlerinden 31.12.2002 tarihine kadar süresi için bu dönem 269.889.-TL faiz karşılığı ayrılmıştır.

2- İzmit Büyükşehir Belediyesinin talep ettiği 1.236.878.-TL atıksu vergisinin terkinini talebi mahkemece kabul edilmiştir; Ancak karar davalı idare tarafından temiz edilmiş olup, Temiz sonucu beklenmektedir. Bu tutar için mali tablolarda geçmiş yıllarda karşılık ayrılmıştır. Ancak, yargı safhasının şirket lehine gelişmesi nedeniyle bu tutara faiz v.b. karşılık ayrılmamış ve daha önce ayrılan karşılık tutarları da iptal edilmemiştir.

3- Şirket 2000 yılı Kurumlar Vergisi Beyannamesinde indirim olarak yararlandığı Yatırım İndirimi nedeniyle hesaplanan 177.000.-TL gelir vergisi stopajıyla 17.000.-TL fon payına ilişkin ihtizari kayıtlı vergi dairesine verdiği ve ödediği muhtasar beyannamenin, "yatırım indiriminin gelir vergisi stopajına tabii tutulmaması talebiyle" açtığı davayı, Vergi Mahkemesi red etmiş olup, Şirket temiz talebinde bulunmuştur.

4- Şirketin 1998 yılında Fuar Binası onarım ve tadilatı ile KM2 mamül ambarlar Ek Sundurma işini ihale sonucu kazanan Tayas A.Ş. isimli Firmanın SSK ya Prim borçlarını ödememesi sebebiyle, SSK ilgili şirketten olan alacaklarını Kartonsan'dan talep etmiştir. SSK tarafından tahakkuk ettirilen 833-TL tutarındaki prim 25.12.2002 tarihinde ihtizari kayıtlı ödenmiş ve şirket tarafından Kocaeli İş Mahkemesinde dava açılmıştır.

5- Şirketimiz müşterilerinden Dipaş Matbaacılık ve Ambalaj San. ve Tic. A.Ş. aleyhine faizleriyle birlikte toplam 137.328.-TL Tutarındaki alacak için 07/08/2002 tarihinde İstanbul 13'üncü icra müdürlüğünde takibe geçilmiştir. Bu tutar için mali tablolarda karşılık ayrılmıştır.

6- Şirketimiz müşterilerinden Artek Kağıtçılık A.Ş den alınan karşılıksız çeklerle ilgili olarak kesideci Ali Aydın ve Ömer İhsan Tekin aleyhine İstanbul 6 ve 7'inci Asliye Ceza Mahkemelerinde ceza davası açılmıştır. Davalar devam etmektedir. 2000 Yılında Artek Kağıtçılık A.Ş. aleyhine açılan alacak davası için ilgili yıl mali tablolarında karşılık ayrılmıştır.

**b) Şirketin davalı olduğu devam etmekte olan davalar:** Yoktur.

**c) İşletmenin satıcılara ciro ettiği senetler:** Yoktur.

**d) İşletmenin lehinde olan tazminat talepleri:** Yoktur.

**e) İşletmenin aleyhinde olan tazminat talepleri:** Yoktur.

1- Şirket aleyhine Kocaeli 1. İş Mahkemesinde 2001/302 esas sayı ile açılmış 1.240.-TL tutarında işçi alacak davası bulunmaktadır. İş Mahkemesince dava kabul edilmiş olup şirket temiz talebinde bulunmuştur. Bu dava ile ilgili yükümlülük yargıtay tarafından henüz onanmadığı için Şirket tarafından karşılık ayrılmamıştır.

2- Şirket aleyhine Kocaeli 2. İş Mahkemesinde 1997/388 esas sayı ile SSK tarafından, şirket eski çalışanlarından Nevzat Kardüz'ün 22.08.1993 tarihinde geçirdiği ve %25 Maluliyeti ile sonuçlanan iş kazası nedeniyle açılan rücu davası bulunmaktadır. İş Mahkemesi tarafından şirketin %40 kusurlu olduğuna ilişkin verilen karar Yargıtay tarafından bozulmuştur. Dava İş mahkemesinde devam etmektedir.

f) Verilen teminat mektupları ve kefaletler nedeniyle açılan davalar: Yoktur.

g) Varlıkların kamulaştırılmasına yönelik niyet ve hazırlıkların görülmesi: Yoktur.

h) Benzeri olaylar: Yoktur.

2.14. İşletmenin gayri safi kar oranları üzerinde önemli ölçüde etkide bulunan muhasebe tahminlerinde değişikliklere ilişkin bilgi ve bunların parasal etkileri: Yoktur.

2.15. Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek ve teminat tutarları:

Cari Dönem:

İpotek/Teminat	Kime Verildiği	Ne İçin Verildiği	Veriliş Tarihi	Fek Edileceği Tarih	Döviz Tutarı	Tutarı
Teminat Mek.	Derince Güm. Müd	Teminat	22/08/2000	Süresiz	-	100.000
Teminat Mek.	Derince Güm. Müd	Teminat	28/12/1990	Süresiz	-	315
Teminat Mek.	Halkalı Güm. Müd.	Teminat	08/05/1992	Süresiz	-	6
Teminat Mek.	Haydarpaşa Güm. Müd.	Teminat	16/04/1992	Süresiz	-	39
Teminat Mek.	Haydarpaşa Güm. Müd.	Teminat	28/05/1992	Süresiz	-	57
Teminat Mek.	Kocaeli Güm. Müd.	Teminat	10/01/2001	Süresiz	-	13.375
Teminat Mek.	Körfez Elektrik A.Ş.	Teminat	05/03/1999	Süresiz	-	52.250
Teminat Mek.	Körfez Elektrik A.Ş.	Teminat	17/06/2003	Süresiz	-	30.123
Teminat Mek.	Kocaeli Elektrik A.Ş.	Teminat	01/04/1993	Süresiz	-	4.500
<b>Toplam</b>						<b>200.665</b>

Önceki Dönem:

İpotek/Teminat	Kime Verildiği	Ne İçin Verildiği	Veriliş Tarihi	Fek Edileceği Tarih	Döviz Tutarı	Tutarı
Teminat Mek.	Derince Güm. Müd	Teminat	22/08/2000	Süresiz	-	100.000
Teminat Mek.	Derince Güm. Müd	Teminat	30/03/2000	Süresiz	-	13.198
Teminat Mek.	Körfez Elektrik A.Ş.	Teminat	05/03/1999	Süresiz	-	52.250
Teminat Mek.	Kocaeli Elektrik A.Ş.	Teminat	31/12/1994	Süresiz	-	4.500
Teminat Mek.	Seka Çaycuma İşl.	Teminat	31/12/1994	Süresiz	-	2.215
<b>Toplam</b>						<b>172.757</b>

2.16. Aktif değerlerin toplam sigorta tutarı:

Cari Dönem:

Binalar, Makinalar ve tesisler (deprem riski ve makine kırılması riski dahil) ve stoklar cari dönemde 202.815.564 USD üzerinden sigortalananmıştır. Ayrıca Fabrika lojman binası 80.000.-TL ve Taşıtlar ve iş makinaları toplam 918.000.-TL üzerinden sigortalananmıştır.

Sigortalanan Aktifin Cinsi	Sigortalayan Şirket	Sigortaya Esas Tutar	31/12/2003 Aktife Kayıtlı Tutarı	Sigorta Başlangıç Tarihi	Sigorta Bitiş Tarihi
BİNA	AKSIGORTA A.Ş.	23.896.205 - USD	41.831.195	01.01.2003	31.12.2003
BİNA	AKSIGORTA A.Ş.	80.000 - TL	38.030	01.01.2003	31.12.2003
MAKİNA TESİS VE CİHAZ	AKSIGORTA A.Ş.	96.207.446 - USD	90.179.253	01.01.2003	31.12.2003
TAŞITLAR	AKSIGORTA A.Ş.	918.000 - TL	640.600	01.01.2003	31.12.2003
DEMİRBAŞLAR	AKSIGORTA A.Ş.	1.321.785 - USD	2.235.890	01.01.2003	31.12.2003
STOKLAR	AKSIGORTA A.Ş.	25.000.000 - USD	30.455.851	01.01.2003	31.12.2003
KASA	AKSIGORTA A.Ş.	688.000 - USD	9.106	01.01.2003	31.12.2003
KAR KAYBI	AKSIGORTA A.Ş.	20.000.000 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003
FERDİ KAZA	AKSIGORTA A.Ş.	1.335.000 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003
3.SAHİS MALİ MESULİYET	AKSIGORTA A.Ş.	60.000 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003
EMNİYETİ SUİSTİMAL	AKSIGORTA A.Ş.	105.000 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003
MAKİNA KIRILMASI	AKSIGORTA A.Ş.	32.002.128 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003
TAŞINAN PARA	AKSIGORTA A.Ş.	2.200.000 - USD	-	01.01.2003	31.12.2003

## Önceki Dönem:

Binalar, Makinalar ve tesisler (deprem riski dahil) ve stoklar cari dönemde 157.170.738 USD üzerinden sigortalanmıştır. Ayrıca Fabrika lojman binası 60.000.-TL ve Taşıtlar ve iş makinaları toplam 546.850.-TL üzerinden sigortalanmıştır.

Sigortalanan Aktifin Cinsi	Sigortalayan Şirket	Sigortaya Esas Tutar	31/12/2003 Aktife Kayıtlı Tutarı	Sigorta Başlangıç Tarihi	Sigorta Bitiş Tarihi
BİNA	AKSİGORTA A.Ş.	19.630.987 - USD	32.927.945	01.01.2002	31.12.2002
BİNA	AKSİGORTA A.Ş.	60.000 - TL	29.595	01.01.2002	31.12.2002
MAKİNA TESİS VE CİHAZ	AKSİGORTA A.Ş.	86.173.051 - USD	72.217.447	01.01.2002	31.12.2002
TAŞITLAR	AKSİGORTA A.Ş.	546.850 - TL	450.283	01.01.2002	31.12.2002
DEMİRBAŞLAR	AKSİGORTA A.Ş.	1.399.200 - USD	1.659.855	01.01.2002	31.12.2002
STOKLAR	AKSİGORTA A.Ş.	25.000.000 - USD	25.746.192	01.01.2002	31.12.2002
KASA	AKSİGORTA A.Ş.	1.172.500 - USD	10.941	01.01.2002	31.12.2002
KAR KAYBI	AKSİGORTA A.Ş.	20.000.000 - USD	-	01.01.2002	31.12.2002
FERDİ KAZA	AKSİGORTA A.Ş.	1.475.000 - USD	-	01.01.2002	31.12.2002
3.SAHİS MALİ MESULİYET	AKSİGORTA A.Ş.	60.000 - USD	-	01.01.2002	31.12.2002
EMNİYETİ SUİSTİMAL	AKSİGORTA A.Ş.	60.000 - USD	-	01.01.2002	31.12.2002
TAŞINAN PARA	AKSİGORTA A.Ş.	2.200.000 - USD	-	01.01.2002	31.12.2002

## 2.17. Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alacaklar için alınmış olan ipotek ve teminatların dökümü aşağıda gösterilmiştir.

### a) Müşterilerden Alacaklarımız İçin Alınan Teminatlar:

Cinsi	Cari Dönem	Önceki Dönem
Banka Teminat Mektubu TL	18.205.225	19.726.240
Teminat Senedi TL	100.000	295.400
Teminat Çeki TL	100.000	260.000
Kefalet (aval) TL	10.000	-
Döviz Teminat Mektubu USD	499.000	-
Döviz Teminat Mektubu EUR	1.147.700	-
Döviz Teminat Senedi USD	450.000	1.100.000
Döviz Çeki USD	18.600	18.600

### b) Verilen Mubayaa Avansları İçin Alınan Teminatlar:

Cinsi	Cari Dönem	Önceki Dönem
Teminat Mektubu TL	135.747	42.386
Teminat Senedi TL	101.596	42.647
Teminat Çeki TL	33.736	35.235
Kefalet Mektubu	2.000	79.361
Teminat Senedi USD	57.000	57.000
Döviz Tem. Mektubu USD	118.438	52.038
Döviz Tem. Mektubu EUR	130.443	-
İpotek TL	2.000	-
Garanti Mektubu EUR	-	430.000
Garanti Mektubu FRF	-	353.100

## 2.18 Pasifte yer almayan taahhütlerin toplam tutarı:

### Cari Dönem:

Cinsi	Başlangıç Tarihi	Sona Erme Tarihi	Kime Verildiği	Döviz Tutarı
Akreditif Taahhütleri EUR	01.012004	31.03.2004	Muhtelif	662.760
Akreditif Taahhütleri SFR	01.012004	31.03.2004	Muhtelif	147.609
Akreditif Taahhütleri USD	01.012004	31.03.2004	Muhtelif	1.775.507

Hammadde alımı ve Yatırım harcamaları için yapılan ithalat akreditif taahhütlerine ilişkin siparişlerin Ocak 2004 - Mart 2004 döneminde fiili ithali yapılacaktır.

### Önceki Dönem:

Cinsi	Başlangıç Tarihi	Sona Erme Tarihi	Kime Verildiği	Döviz Tutarı
Akreditif Taahhütleri USD	01.01.2003	31.03.2003	Muhtelif	768.400
Akreditif Taahhütleri EUR	01.01.2003	31.03.2003	Muhtelif	651.170
Akreditif Taahhütleri SFR	01.01.2003	31.03.2003	Muhtelif	106.000
Akreditif Taahhütleri SEK	01.01.2003	31.03.2003	Muhtelif	46.625

Hammadde alımı için yapılan ithalat akreditif taahhütlerine ilişkin siparişlerin Ocak - Mart 2003 döneminde fiili ithali yapılacaktır.

2.19. Bankalardaki mevduatın bloke olanına ilişkin tutarlar: Yoktur.

2.20. Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

Cari Dönem

Hisse Cinsi	Adet	Nominal Bedel	Borsa Rayici	Toplam Rayiç	Değer Artış
T.S.K.B	206.719.454	206.719.-TL	0,001094.-TL	226.151.-TL	19.432.-TL

Değerleme sonrası oluşan 19.432.-TL değer artışı gelir tablosunda "F- Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Karlar" hesap grubunda gösterilmiştir.

Önceki Dönem:

Hisse Cinsi	Adet	Nominal Bedel	Borsa Rayici	Toplam Rayiç	Değer Artış
T.S.K.B	153,996,571	153.996.-TL	559.-TL	86.084.-TL	67.912.-TL

Değerleme sonrası oluşan değer düşüşü bilançoda aktifte "Menkul Kıymetler" grubunda Menkul Kıymetler Değer Düşüklüğü (-) gelir tablosunda ise "G- Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar" grubunda gösterilmiştir.

2.21. Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar:

Cari Dönem: Yoktur.

Önceki Dönem: Yoktur.

2.22. Mali tablolardaki "Diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

Kısa Vadeli Diğer Alacaklar

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Personelden Alacaklar	3.350	4.270
Vergi Dairesinden Alacaklar	8.901	-
<b>Toplam</b>	<b>12.251</b>	<b>4.270</b>

Diğer Dönen Varlıklar

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Kurum Geçici Vergisi	4.329.124	5.874.132
Peşin Ödenen Vergi ve Fonlar	622.105	507.166
Devreden KDV	777.737	222.524
Diğer KDV	1.376.655	866.817
İade Alınacak KDV	619.953	218.129
Gelecek Aylara Ait Giderler	368.402	58.737
İş Avansları	669	978
Diğer Çeşitli Dönen Varlıklar	1.029	897
<b>Toplam</b>	<b>8.095.674</b>	<b>7.749.380</b>

Diğer Duran Varlıklar

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Gelecek Yıllara Ait Giderler	56.156	31.136
<b>Toplam</b>	<b>56.156</b>	<b>31.136</b>

Diğer Kısa Vadeli Borçlar

	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ortaklara Temettü Borçları	52.725	25.779
Öd. Diğer Yükümlülükler	7.921	6.562
Öd. Muhtasar Vergileri	305.289	266.618
Öd. Personel Ücretleri	141.481	111.743
Öd. Kurum Geçici Vergisi	386.869	1.791.752
Ertelenen Taksitli Bağlanan Devlet Alacakları	1.376.655	867.188
Öd. KDV	395.525	355.567
Diğer Kısa Vadeli Borçlar	37.329	-
Öd. SSK Kesintileri	179.346	139.678
<b>Toplam</b>	<b>2.883.140</b>	<b>3.564.887</b>

**Diğer Borç ve Gider Karşılıkları**

	Cari Dönem	Önceki Dönem
İhtilafli Ek Kurumlar Vergisi	-	379.236
Atık Su Karşılığı	23.332	-
İhtilafli Atıksu Bedeli	-	1.001.325
İhtilafli Ek Kurumlar Vergisi Faizi	-	269.889
Maliyet Gider Karşılığı	89.969	237.209
Diğer	-	60
<b>Toplam</b>	<b>113.301</b>	<b>1.887.719</b>

2.23. "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları: Yoktur.

2.24. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeni ile ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçluları: Yoktur.

2.25. Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarı:

Şüpheli Alacak Karşılıkları	Cari Dönem		Önceki Dönem	
	Ticari	Ticari Olmayan	Ticari	Ticari Olmayan
Işık Nakliyat Ltd. Şti.	7.213	-	7.213	-
Selka Tekst. San. Tic. Ltd. Şti.	1.069	-	1.069	-
Artek Kağıt San. Tic. A.Ş.	17.364	-	17.364	-
Dipaş Matbaa ve Amb. San. Tic. A.Ş.	137.330	-	137.330	-
Levpa Ltd. Şti.	34	-	-	-
HMG Hat Mak.Gid. San.Ltd. Şti.	28	-	-	-
Göksal Amb. San. ve Tic. Ltd. Şti.	-	-	10.921	-
Sanat Matb. Grafik Dizgi A.Ş.	-	-	36.070	-
Bener Matb. Amb. Hizm. Ltd. Şti.	-	-	4.872	-
<b>Toplam</b>	<b>163.038</b>	<b>-</b>	<b>214.839</b>	<b>-</b>

2.26. İşletme ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak oran ve tutarları, sözkonusu ortaklıkların düzenlenen son mali tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu mali tabloların ait olduğu dönem SPK standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

Cari Dönem:

Şirket Adı	İştirak oranı (%)	İştirak Maliyeti Tutarı	31.12.03 Brüt kar	31.12.03 Net kar	Bağımsız Dış Denetime
Selka Holding	%99	358.720	2.330.196	2.269.324	Tabi Değildir.
Selka İç Dış Tic. A.Ş.	-	-	508.873	379.871	Tabi Değildir.
Dönkasan A.Ş.	%49	74.536	1.313.446	878.741	Tabi Değildir.
Sekav Kağıt San. Vakfı	%9	20	-	-	Tabi Değildir.
<b>Toplam</b>		<b>433.276</b>	<b>4.152.515</b>	<b>3.527.936</b>	

Önceki Dönem:

Şirket Adı	İştirak oranı (%)	İştirak Maliyeti Tutarı	31.12.03 Brüt kar	31.12.03 Net kar	Bağımsız Dış Denetime
Selka Holding	%99	358.720	1.092.019	1.042.264	Tabi Değildir.
Selka İç Dış Tic. A.Ş.	-	-	605.377	412.826	Tabi Değildir.
Dönkasan A.Ş.	%49	74.536	2.180.357	1.458.643	Tabi Değildir.
Sekav Kağıt San. Vakfı	%9	20	-	-	Tabi Değildir.
<b>Toplam</b>		<b>433.276</b>			

2.27. İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeni ile elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarı:

Cari Dönem: Yoktur.

Önceki Dönem:

Menkul kıymetler hesabında yer alan şirketlerin içsel kaynaklarından yapılan sermaye arttırımı ile 51.330.-TL bedelsiz hisse alınmıştır.

2.28. Taşınmazlar üzerinde sahip olunulan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur.

2.29. Duran varlıklarda son üç yılda yapılan yeniden değerlendirme tutarları:

Cari Dönem:

Yıl	Dönem Başı DAF	Sermaye ilave	Satış DAF	Dönem İçi ilave	Dönem İçi Düzeltilme	D.S. DAF
2001	24.735.876	-	(3.161)	12.126.308	-	36.859.023
2002	36.859.023	-	(214.636)	19.007.265	-	55.651.652
2003	55.651.652	-	(33.652)	14.212.793	(1.243.237)	68.587.556

\* Dönem içerisinde Değer Artış Fonunda yapılan 1.243.237.-TL düzeltme kaydının 998.847.-TL'si Yer altı ve Yerüstü Düzenlerinin önceki yıllarda maliyet bedelleri üzerinden amortisman ayrılması nedeniyle fazla hesaplanan fonun iptalinden ve geriye kalan 244.390.-TL tutarındaki fon ise depremde yıkılan ve aktiften 2003 yılında çıkarılan kömür kazan binası ve makinalarının fon iptalinden kaynaklanmaktadır.

Önceki Dönem:

Yıl	Dönem Başı DAF	Sermaye ilave	Satış DAF	Dönem İçi ilave	D.S. DAF
2000	15.687.761	-	(7.996)	9.056.112	24.735.876
2001	24.735.876	-	(3.161)	12.126.308	36.859.023
2002	36.859.023	-	(214.636)	19.007.265	55.651.652

2.30. Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürülme kurları:

Döviz Kasası:

Cari Dönem:

Döviz	Kur	TL Karşılığı
USD 179	1.395835	250
EUR 1.122	1.745072	1.958
<b>Toplam</b>		<b>2.208</b>

Önceki Dönem:

Döviz	Kur	TL Karşılığı
EUR 386	1.703477	658
USD 30	1.634501	49
<b>Toplam</b>		<b>707</b>

Bankadaki Vadesiz Mevduat:

Cari Dönem

Döviz	Kur	TL Karşılığı
USD 1.040.775	1.395835	1.452.750
EUR 42.152	1.745072	73.557
<b>Toplam</b>		<b>1.526.307</b>

Önceki Dönem

Döviz	Kur	TL Karşılığı
STG 2.097	2.618888	5.492
EUR 359.295	1.703477	612.051
USD 572.753	1.634501	936.165
CHF 1	1.169633	1
<b>Toplam</b>		<b>1.553.708</b>

**Bankadaki Vadeli DTH:**

**Cari Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	2.750.000	1.395835	3.838.546
EUR	1.002.660	1.745072	1.749.715
<b>Toplam</b>			<b>5.588.261</b>

**Önceki Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	4.126.770	1.634501	6.745.310
EUR	750.000	1.703477	1.277.608
<b>Toplam</b>			<b>8.022.817</b>

**Müşterilerden Alacaklar:**

**Cari Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	971.356	1.395835	1.355.853
EUR	2.625.591	1.745072	4.581.845
<b>Toplam</b>			<b>5.937.698</b>

**Önceki Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	836.831	1.634501	1.367.801
EUR	631.893	1.703477	1.076.415
<b>Toplam</b>			<b>2.444.216</b>

**Satıcılara Borçlar:**

**Cari Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	72.219	1.402567	101.292
EUR	749.896	1.753489	1.314.934
<b>Toplam</b>			<b>1.416.226</b>

**Önceki Dönem:**

<b>Döviz</b>		<b>Kur</b>	<b>TL Karşılığı</b>
USD	45.481	1.642384	74.697
EUR	13.769	1.711693	23.568
<b>Toplam</b>			<b>98.265</b>

2.31. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Yoktur.

2.32. Kategorileri itibariyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:



**Cari Dönem:**

	2003/12
İdari Personel (sendikalı)	-
İdari Personel (sendikasız)	86
Diğer Personel (sendikalı)	167
Diğer Personel (sendikasız)	35
<b>Toplam</b>	<b>288</b>

**Önceki Dönem:**

	2002/12
Dönem Başı Toplam Personel	324
İdari Personel (sendikalı)	-
İdari Personel (sendikasız)	106
Diğer Personel (sendikalı)	218
Diğer Personel (sendikasız)	-
Dönem Sonu Toplam Personel	291
İdari Personel (sendikalı)	-
İdari Personel (sendikasız)	87
Diğer Personel (sendikalı)	175
Diğer Personel (sendikasız)	29

**2.33. Mali tabloları önemli ölçüde etkileyen ya da mali tabloların açık, yorumlanabilir ve anlaşılabilir olması açısından açıklanması gerekli olan diğer hususlar:**

**Cari Dönem:** Yoktur.

**Önceki Dönem:** 2002 yılında toplam 133.060.-TL'lık bağış ve yardım yapılmıştır (Bu tutarın 132.104.-TL'si ilköğretim okulu için yapılan bağıştır).

**2.34. Diğer açıklanması gereken hususlar:**

**Cari Dönem:** Bu denetim vergi denetimi olmayıp vergi denetim kapsamı dışında tutulmuştur.

**Önceki Dönem:** Bu denetim vergi denetimi olmayıp vergi denetim kapsamı dışında tutulmuştur.

1999 yılında depremde yıkılan binalara ilişkin olarak ayrılan 210.484.-TL yenileme fonu, mevzuata uygun olarak üç yıl içerisinde amortismanla itfa edilememesi nedeniyle 2002 yılı sonunda önceki dönem gelir ve karları hesabına gelir yazılmıştır.

1999 yılında yararlanılan yatırım indirimi dolayısıyla tahakkuk eden 43.434.-TL yatırım indirimi stopajının terkinini için açılan dava da vergi mahkemesinin terkin kararı Vergi Dairesince Temyiz edilmiş, ancak terkin kararı Danıştay da onanmıştır. Bu nedenle daha önce gider yazılan 43.434.-TL yatırım indirimi stopajı 31.12.2002 tarihi itibarıyla Gelir Tablosunda Önceki Dönem Gelir ve Karları Hesabına alınmıştır.

### 3. GELİR TABLOSU DİPNOTLARI

#### 3.01. Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları:

	Cari Dönem	Önceki Dönem
a) Amortisman giderleri	10.499.873	8.952.953
aa) Normal amortisman giderleri	8.566.014	6.920.913
Ab) Yeniden değerlendirilmeden doğan amortisman giderleri	1.933.859	2.032.040
b) İtfa ve tükenme payları	84.411	45.828

#### 3.02 Dönemin reeskont ve karşılık giderleri:

##### Cari Dönem:

Dönemin Reeskont/Karşılık Giderleri	TL Tutarı
Kıdem Tazminatı Karşılığı	322.865
Süpheli Alacak Karşılığı	62
Atık Su Karşılığı	23.332
Maliyet Gider Karşılığı	89.969
Reeskont Giderleri	1.007
<b>Toplam</b>	<b>437.235</b>

##### Önceki dönem:

Dönemin Reeskont/Karşılık Giderleri	TL Tutarı
Hisse Senedi Değer Düşüş Karşılığı	61.034
Alacak Reeskontu	63.163
Kıdem Tazminatı Karşılığı	371.397
Ek Kurumlar Vergisi Faiz Tah. Karşılığı	269.889
Süpheli Alacak karşılığı	189.191
<b>Toplam</b>	<b>954.674</b>

#### 3.03. Dönemin tüm finansman giderleri:

Firma Adı	Cari Dönem	Önceki Dönem
a) Üretim maliyetine verilenler	-	-
b) Sabit varlıkların maliyetine	-	-
c) Doğrudan gider yazılanlar	51.609	187.652
<b>Toplam</b>	<b>51.609</b>	<b>187.652</b>

#### 3.04. Cari dönem ve önceki dönemde finansman giderlerinden Ortaklar, Bağlı Ortaklıklar ve İştirakler ile ilgili kısmın tutarı: Yoktur.

#### 3.05. Ortaklar, Bağlı ortaklıklar ve İştiraklerle yapılan satış ve alışlar:

Firma Adı	Cari Dönem	Önceki Dönem
Ortaklardan Malazlar A.Ş.'ye Satış Tutarı	1.010.653	705.806
Selka İç Dış Tic. A.Ş.'ye Satış Tutarı	8.912.383	7.094.546
Selka Holding A.Ş.'ye Satış Tutarı	13.381	6.305
Selka Holding A.Ş.'den Alış Tutarı	9.900	-
İştiraklerden Dönkasan A.Ş.'den Alış Tutarı	26.243.174	24.461.478

#### 3.06. Ortaklar, Bağlı Ortaklık ve İştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri:

##### Alınan Kira

Firma Adı	Cari Dönem	Önceki Dönem
Selka İç. Dış Tic. A.Ş.	55.654	33.429
Selka Holding A.Ş.	2.200	6.127

##### Alınan Vade Farkı

Firma Adı	Cari Dönem	Önceki Dönem
Selka İç. Dış Tic. A.Ş.	272	-

3.07. Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı:

**Cari Dönem:** 893.307.-TL

**Önceki Dönem:** 774.100.-TL'dir.

3.08. Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış veya azalış:

**Cari Dönem:** Yeraltı ve Yerüstü Düzenlerinin amortismanları önceki yıllarda maliyet bedelleri üzerinden ayrılmakta iken cari dönemde yeniden değerlendirilmiş aktif değerleri üzerinden amortisman ayrılmaya başlanmıştır. Yöntem Değişikliği nedeni ile Değer Artış Fonu 998.848.-TL azalırken, Birikmiş Amortismanlar 1.280.963.-TL artmış, fark 282.115.-TL önceki yıl giderlerine alınmıştır.

**Önceki Dönem:** Şirket maddi duran varlıklarını 31.12.2000 tarihine kadar girenleri normal usulde 01.01.2001 tarihinden sonra girenleri ise azalan bakiyeler usulünde amortismanına tabi tutulmaktadır. Binalar yeniden değerlemeye tabii tutulmakta ancak amortismanları maliyet bedeli üzerinden ayrılmaktadır.

3.09. Stok maliyeti hesaplama sistemleri (safha veya sipariş maliyeti gibi) ve yöntemleri (ağırlıklı ortalama maliyet, ilk giren ilk çıkar, hareketli ortalama maliyet gibi.):

- Hammadde Stok maliyetleri aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre,
- Mamul stokları Sipariş Maliyet sistemine göre, aylık ağırlıklı ortalama maliyet yöntemi ile hesaplanmaktadır.

3.10. Varsa tamamen veya kısmen fiili stok sayımı yapılmamasının gerekçeleri:

**Cari Dönem:**

Fiili stok sayımı yapılmıştır.

**Önceki Dönem:**

Fiili stok sayımı yapılmıştır.

3.11. Yurtiçi ve Yurtdışı Satışlar hesap kalemi içinde yer alan yan ürün, hurda, döküntü gibi maddelerin satışları ile hizmet satışlarının ayrı ayrı toplamlarının brüt satışların yüzde yirmisini aşması halinde bu madde ve hizmetlere ilişkin tutarları: Yoktur.

3.12. İşletmenin varsa satışlarıyla ilgili teşvik ve sübvansiyonlar hakkında bilgi: Yoktur.

3.13. Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not:

<b>Önceki Dönem Gelirler ve Karlar</b>	<b>Cari Dönem</b>	<b>Önceki Dönem</b>
Yenileme Fonu İptali	-	210.484
Yatırım İndirimi Stopaj İadesi	-	43.434
Diğer Gelir ve Karlar	2.790	12.286
<b>Toplam</b>	<b>2.790</b>	<b>266.204</b>

<b>Önceki Dönem Gelirler ve Karlar</b>	<b>Cari Dönem</b>	<b>Önceki Dönem</b>
Doğalgaz Asgari Alım Taahhüdü Karşılığı	-	447.831
Maddi Duran Varlıklarla İlgili Düzeltme Kaydı	282.115	38.754
Vade Farkı İadesi	23.296	-
Ek Kurumlar Vergisi Faiz Karşılığı	-	154.223
<b>Toplam</b>	<b>305.411</b>	<b>640.808</b>

### 3.14. Adi ve imtiyazlı hisse senetleri için ayrı ayrı gösterilmek koşuluyla, hisse başına kar ve kar payı oranları:

#### Cari Dönem:

Firmanın enflasyon düzeltmesine ve konsolidasyona tabi olması nedeniyle kar dağıtımı konsolide kar üzerinden yapılmış konsolide mali tablolara eklenmiştir.

#### Önceki Dönem:

##### Hisse Senedi Başına

1.000 TL Nominal Değerdeki İmtiyazlı Hisse Senetleri İçin;

$$\frac{1.031.748,25}{2} = 515,87.-\text{TL} \quad \%51.587$$

1.000 TL Nominal Değerdeki Adi Hisse Senetleri İçin;

$$\frac{18.980.120}{2.025.000} = 0,00937.-\text{TL} \quad \%0.937$$

##### Hisse Başına Kar Payı TL

1.000 TL Nominal Değerdeki İmtiyazlı Hisse Senetleri İçin; Brüt 515.87.-TL %51.587.400

1.000 TL Nominal Değerdeki Adi Hisse Senetleri İçin; Brüt 0,00515.-TL %515

### 3.15. Herbir ana üretim grubu için ayrı ayrı olmak üzere işletmenin dönem içinde gerçekleştirdiği mal ve hizmet üretim miktarlarındaki değişimler:

Ürün	2003/12 (Ton)	2002/12 (Ton)	% Değişim
Kuşeli Karton	142.252	141.557	0,4

### 3.16. Herbir ana satış grubu için ayrı ayrı olmak üzere işletmenin dönem içinde gerçekleştirdiği mal ve hizmet satış miktarlarındaki değişimler:

#### a) Üretimden Satışlar

Ürün	2003/12 (Ton)	2002/12 (Ton)	% Değişim
Kuşeli Karton	137.992	135.984	1,47

#### b) İthal Edilen Karton Satışlar

Ürün	2003/12 (Ton)	2002/12 (Ton)	% Değişim
İthal Karton	-	207	-

# 2003 YILI KAR DAĞITIM ÖNERİSİ

Sermaye Piyasası Kurulu mevzuatı uyarınca enflasyon düzeltmesi yapılmış ve konsolide edilmiş mali tablolarda bulunan 2003 yılı dönem karının, Ana sözleşmemizin 25. maddesi hükümleri göz önüne alınarak dağıtım önerisi aşağıda gösterilmiştir.

Ancak, Kurumlar Vergisi Beyannamesi verilmesi süresi içinde, Mali mevzuatta değişiklik olması halinde, ortaklarımıza dağıtılacak (Brüt) %105 kar payı oranında değişiklik olmaması şartıyla, dönem karından ayrılacak vergi ve yasal yükümlülüklerin doğru olarak hesaplanabilmesini teminen, kar dağıtım tablosunun yeniden düzenlenmesi ve kar dağıtımına 08.04.2004 tarihinde başlanması önerisi tetkik ve tasviplerinize arz olunur.

	Cari Dönem 31.12.2003	
<b>A. DÖNEM KARI DAĞITIMI</b>		-
1. Dönem karı		16.855.539.000.000
2. Geçmiş yıl zararları		-
3. Ödenecek Vergiler		-
- Kurumlar vergisi	5.335.834.000.000	
- Gelir vergisi kesintisi	510.601.000.000	
Diğer Vergi ve benzerleri (Kartonsan A.Ş.Dışı Bağlı Ortaklık)	407.227.000.000	
4. Birinci tertip yasal yedek		-
<b>KONSOLİDE MALİ TABLO NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARI</b>		<b>10.601.877.000.000</b>
5. Ortaklara birinci temettü		2.646.218.850.000
- Adi hisse senedi sahiplerine	2.126.250.000.000	
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine	519.968.850.000	
6. Memur ve işçilere temettü		-
7. Yönetim kuruluna temettü		415.975.080.000
8. Ortaklara ikinci temettü		-
- Adi hisse senedi sahiplerine	-	
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine	-	
9. II. tertip yasal yedek		296.094.393.000
10. Statü yedekleri		-
11. Özel yedekler		-
<b>OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER</b>		<b>7.243.588.677.000</b>
<b>B. YEDEKLERDEN DAĞITIM</b>		-
1. Ortaklara pay		-
- Adi hisse senedi sahiplerine	-	
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine	-	
<b>C. HİSSE BAŞINA KAR (TL/%)</b>		-
- Adi hisse senedi sahiplerine	5.235,49	523,54%
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine	259.985.475,00	25,998,547,50%
<b>D. HİSSE BAŞINA KAR PAYI (TL/%)</b>		-
- Adi hisse senedi sahiplerine (Brüt)	1050,00	105,00%
- Adi hisse senedi sahiplerine (Net)	1.015,87	101,58%
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine (Brüt)	259.985.475,00	25,998,547,50%
- İmtiyazlı hisse senedi sahiplerine (Net)	251.535.947,07	251.535,95



## ADRES VE TELEFONLAR

### Genel M¼d¼rl¼k

Altan Erbulak Sokak No:10

Maya Han Kat: 2-3-4 34349 Gayrettepe/İstanbul

Telefon : (0212) 217 70 10 (10 Hat)

Fax (Gn. Md.) : (0212) 217 67 12

Fax (Pazarlama Md.) : (0212) 217 67 09

Fax (Satınalma Md.) : (0212) 217 67 23

[http: //www.kartonsan.com](http://www.kartonsan.com)

e-mail: Kartonsan@kartonsan.com.tr

### Fabrika

Kullar K¼y¼ 41001 Kocaeli

Telefon : (0262) 349 61 50 (10 Hat)

Telefax : (0262) 349 33 00



[www.kartonsan.com](http://www.kartonsan.com)